

**HARD
SHELL**

**LEATT®
NECKBRACE
READY**



**IMPACT TESTED
& CE CERTIFIED**

www.leatt.com

BARCODE



Made in China.

Copyright © 2014, Leatt® Corporation

(GB) - 1 (D) - 11 (IT) - 21 (FR) - 31
(ES) - 41 (BP) - 51 (NL) - 61 (SV) - 71 (JP) - 81

READ BEFORE USE

Copyright © 2014, Leatt® Corporation

S/M
134-146cm
4'5" - 4'9" ft

L/XL
146-160cm
4'9" - 5'3" ft

⚠ WARNING

Leatt® Corporation's personal protective equipment is not designed or intended to protect a wearer against serious bodily injuries caused by hard collisions or crashes. Protective equipment such as stone shields offer protection only against lofted stones or debris. Protective equipment such as back or lumbar protectors do not protect against spinal injury. No protective equipment can protect the wearer from all foreseeable impacts.

Specifically designed to meet the highest CE safety approvals for front and back impact protection. Three dimensional design with eight, multi layer, articulating plates, for a great fit. It has also been designed to integrate perfectly with all Leatt® neck braces although it works equally well without a neck brace. BraceOn™ strap system attaches the protector to the neck brace yet permits independent movement of body, brace and protector.

The back and front of protector meets the highest impact CE approvals

High impact testing results achieved by use of Leatt®'s new 3DF Airfit foam in front and back

Added Hardshell flank padding

Ventilation slots for maximum cooling

Perforated 3DF foam helps air flow

Hard shell outer shield made of High Density Poly Ethylene (HDPE)

S/M size fits riders from approx. 134-146cm (4'5" - 4'9" ft)

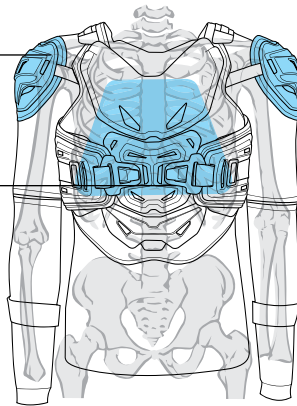
L/XL size fits riders from approx. 146-160cm (4'9" - 5'3" ft)

PROTECTION AREAS:

FRONT

Shoulder protector
impact tested and CE
certified to EN 1621-1:
2012 Level 1 Type A

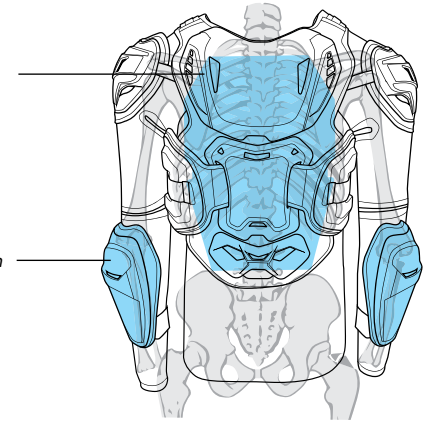
Chest protector impact
tested and CE certified
to prEN 1621-3: 2013
level 2



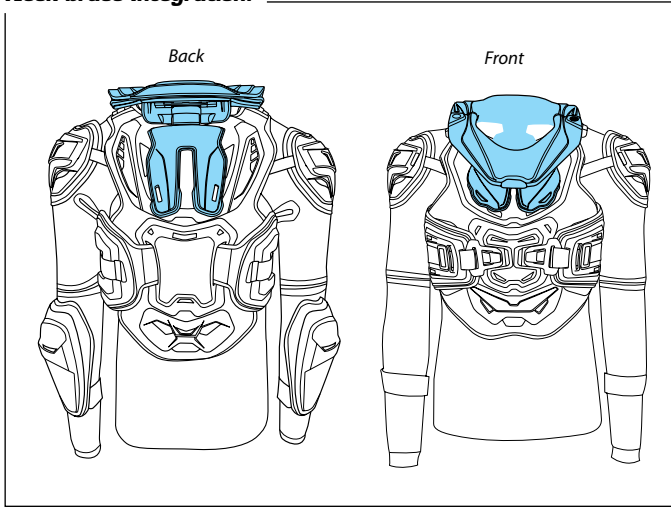
BACK

Back protector
impact tested and
CE certified to EN
1621-2:2014
level 1

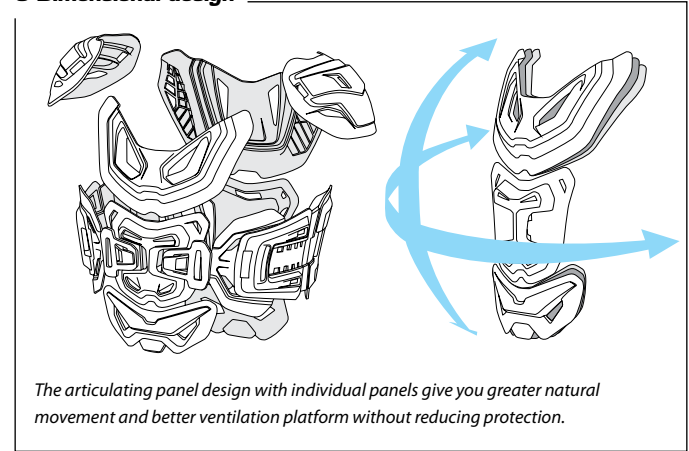
Elbow guard
components conform
to the level 1 impact
performance
requirements of EN
1621-1:2012.



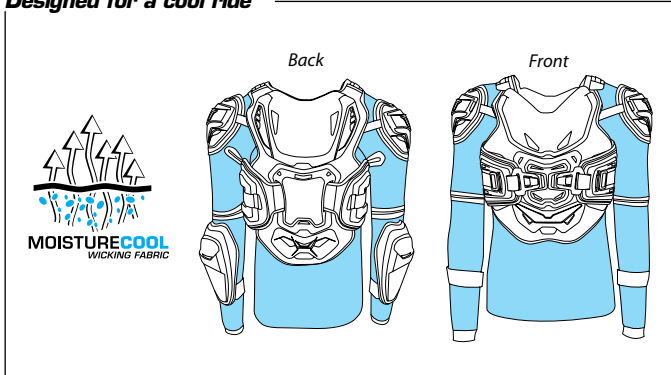
Neck brace Integration:



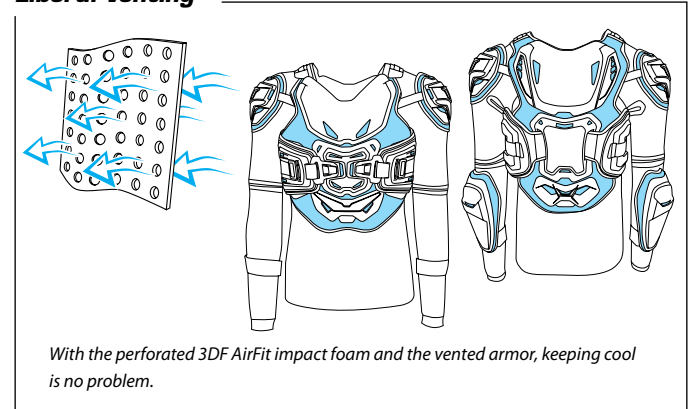
3 Dimensional design



Designed for a cool ride

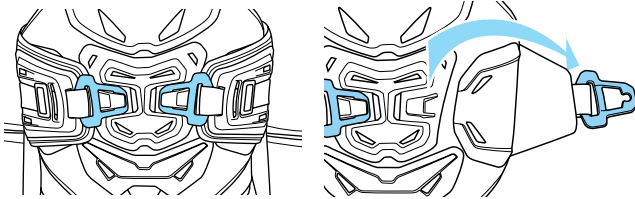


Liberal venting

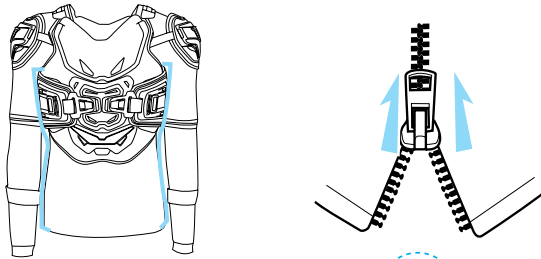


Fitment

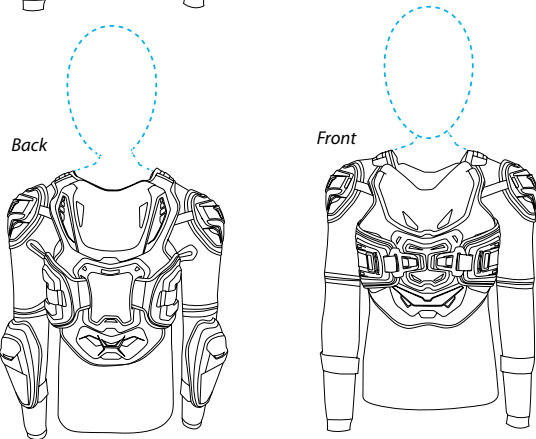
1a.



1b.

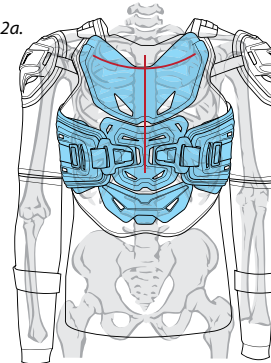


1c.

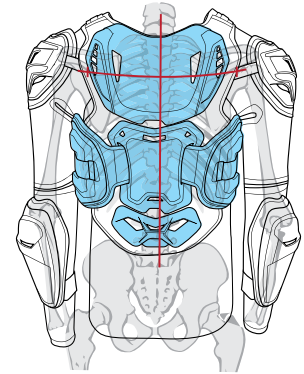


The front plate of the protector should align with the top of the sternum (2a). The back plate should run along the spine, with the widest part covering the shoulder blade (2b). If the protector sits too high or too low, adjustment is necessary.

2a.



2b.



Adjustment

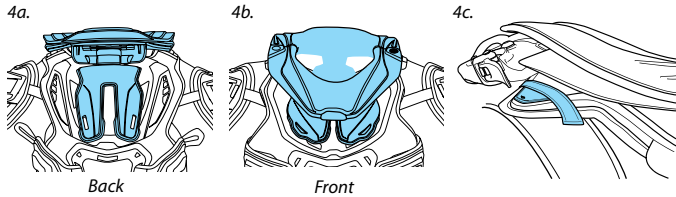
3a.









3c.



Neck Brace Integration



Cleaning

-  **DO NOT MACHINE WASH THE 5.5**
-  **DO NOT USE ANY BLEACH ON THE 5.5**
-  **LINE DRY, DRIP DRY OR DRY FLAT IN THE 5.5**
-  **DO NOT DRY CLEAN THE 5.5**
-  **DO NOT IRON THE 5.5**
-  **DO NOT USE ANY SOLVENTS ON THE 5.5**

Wipe only with a soft cloth dampened in gentle soap or mild detergent in cold water, rinse by wiping with a soft cloth dampened in cold water and dry with a soft cloth. Common substances applied to this product (solvent, cleaners, hair tonics, etc.) can cause damage that may be invisible to the user and compromise the effectiveness/safety of your Leatt® protector.

Always refer to the material content label on the protector. None of the materials used in the construction of the product are known to contain anything that might cause an allergic reaction or be dangerous to health.

Storage and transportation

Place on a clean, dry surface and store in a dry, well-ventilated environment away from direct sunlight and extremes of temperature. Do not place heavy objects on top of your 5.5.

The protection provided by your 5.5 should not be affected by non-extreme ambient temperature and weather conditions.

Maintenance and Obsolescence

For maximum performance, your 5.5 must be inspected prior to each use. Stop using the protector if any components show signs of damage or are worn, cracked, and/or deformed, or if the inside padding has deteriorated. Leatt® Corporation recommends that your 5.5 should be replaced every three (3) years under normal use conditions.

Should you experience a collision or if your 5.5 or any component shows any signs of damage, cracking, deformity and/or the inside padding is deteriorating, return the product to the seller for inspection or destroy and replace it. Please dispose of it in an environmentally-friendly manner.

Do not drill holes, paint, cut, heat, bend, apply decals or stickers, or make any other modifications to the 5.5. Doing so may compromise the effectiveness and safety of your Leatt® product.

Testing and approval

The Leatt® 5.5 Body Protector Jnr has been tested against the manufacturer's specifications and EC Type - Examination certification has been issued by RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Notified Body No. 0498. It is CE marked to denote compliance with the EU Personal Protective Equipment Directive 89/686/EEC.

The following European Standards have been used in the evaluation of these products:

- EN 1621-1:2012 Type A – "Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact – Part 1: Requirements and test methods for impact protectors"
- EN 1621-2:2014 – "Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact – Part 2: Motorcyclists' back protectors – Requirements and test methods"
- prEN 1621-3:2013 - "Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact – Part 3: Motorcyclists' chest protectors – Requirements and test methods"*

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr-

Back protector component conforms to the Level 1 impact performance requirements of EN 1621-2:2014.

Chest protector component conforms to the level 2 impact performance requirements of prEN 1621-3:2013.

Shoulder guard components conform to the level 1 impact performance requirements of EN 1621-1:2012.

Elbow guard components conform to the level 1 impact performance requirements of EN 1621-1:2012.



EN 1621-1:2012
EN 1621-2:2014
prEN 1621-3:2013

Use with other Personal Protective Equipment

The Leatt® 5.5 Body Protector Jnr forms part of the protective equipment ensemble available for use by participants in motorcycling activities. It is designed to be worn with a compatible full-face helmet.

Always perform any motor sport activity with caution and use/wear appropriate safety equipment.

Contact details

Head Office:

No 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Cape Town, South Africa
Tel: +27 21 557 7257
Fax: +27 21 557 7381
Email: info@leatt.com
Website: www.leatt.com

Postal Address:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, South Africa

USA:

Tel: 661 287 9258
Toll Free: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688

Europe:

Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

WARRANTY

Your Leatt® product is warranted to be free of defects in materials or manufacturing for one year from date of purchase. Your Leatt® product may break under certain conditions of use, so damage caused by accidents, falls, abuse or misuse is not covered by this limited warranty.

To make a warranty claim, go to www.leatt.com or send an email to warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

⚠️ WARNUNG

Die persönlichen Schutzausrüstungen der Leatt® Corporation sind nicht für einen Schutz des Trägers vor schwerwiegenden Körperverletzungen durch schwere Zusammenstöße oder Unfälle bestimmt oder konzipiert. Persönliche Schutzausrüstungen wie Steinprotektoren bieten ausschließlich Schutz vor Aufprall von Steinen und Gesteinstrümmern. Persönliche Schutzausrüstungen wie Rücken- oder Lendenprotektoren schützen nicht vor Wirbelsäulenverletzungen. Keine persönliche Schutzausrüstung kann den Träger vor allen vorhersehbaren Aufprällen schützen.

Er wurde speziell entwickelt, um höchste CE-Sicherheitsnormen zum Schutz vor Aufprällen von vorne und hinten zu erfüllen. Das ist aber nicht alles. Das dreidimensionale Design mit acht mehrschichtigen, schwenkbaren Platten sorgt für eine ausgezeichnete Passform. Darüber hinaus kann er mit allen Nackenstützen von Leatt® integriert werden, ist aber auch ohne Nackenstütze voll einsetzbar. Sie können den Protektor über oder unter dem Trikot tragen und Ihre Nackenstütze darüber anbringen. Mit dem BraceOn™ Riemensystem

wird der Protektor an der Nackenstütze angebracht, ohne jedoch die unabhängige Bewegung von Körper, Stütze oder protektor einzuschränken.

Die Rücken- und Vorderseite des Protektors erfüllen die höchsten CE-Anforderungen für Aufprälle

Aufprallprüfresultate erzielt durch Verwendung des neuen 3DF Airfit Schaumstoffs von Leatt® in den Vorder- und Rückenteilen.

Zusätzliche Hartschalen-Flankenpolsterung

Belüftungsschlitze für maximale Kühlung

Perforierter 3DF Schaumstoff fördert Luftzirkulation

Hartschalen-Außenpanzer aus Hartpolyethylen (HDPE)

S/M-Größe für Fahrer zwischen 134-146cm (4'5" - 4'9" ft)

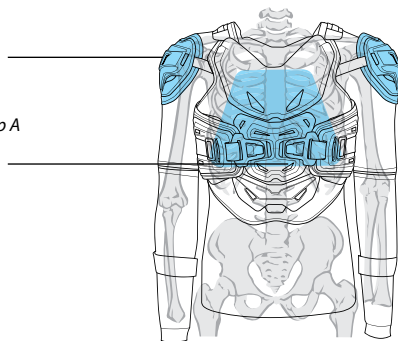
L/XL-Größe für Fahrer zwischen 146-160cm (4'9" - 5'3" ft)

PROTECTION AREAS:

VORNE

Schulterprotektor
aufprallgeprüft und
CE-zertifiziert nach EN
1621-1: 2013 Level 1 Typ A

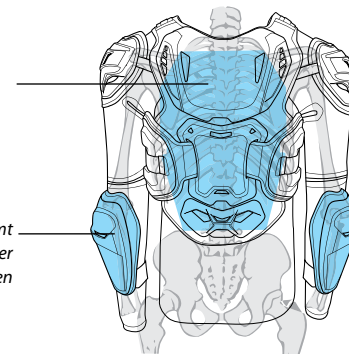
Der Brustprotektor
aufprallgeprüft und
CE-zertifiziert nach
prEN 1621-3 : 2013
Level 2



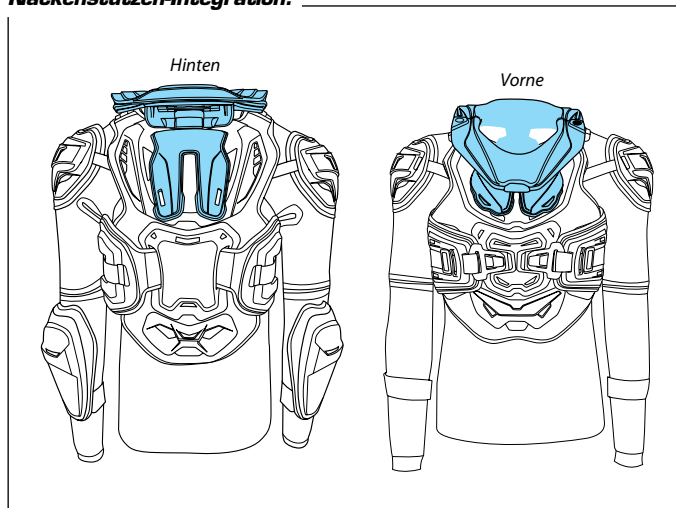
HINTEN

Rückenprotektor
aufprallgeprüft und
CE-zertifiziert nach
EN 1621-2:2014
Level 1

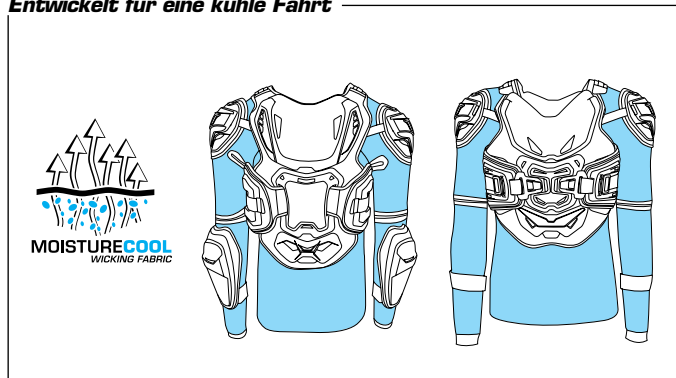
Ellbogenschutz stimmt
überein mit Typ A der
Level 1 Anforderungen
von EN 1621-1:2012



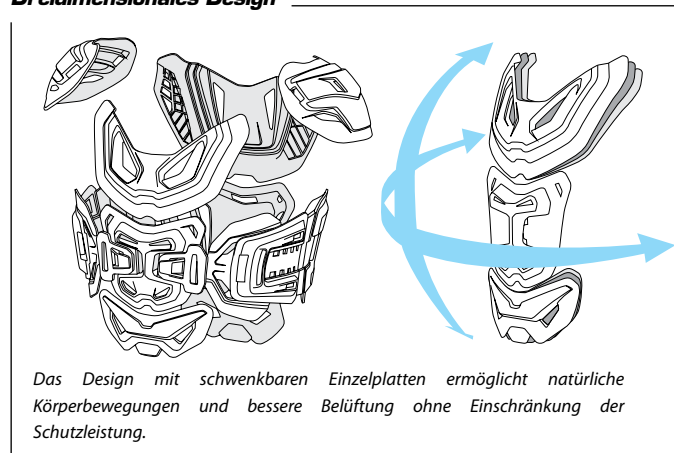
Nackenstützen-Integration:



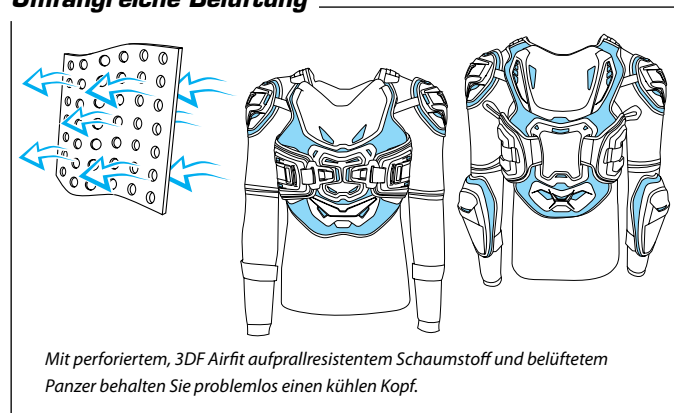
Entwickelt für eine kühle Fahrt



Dreidimensionales Design

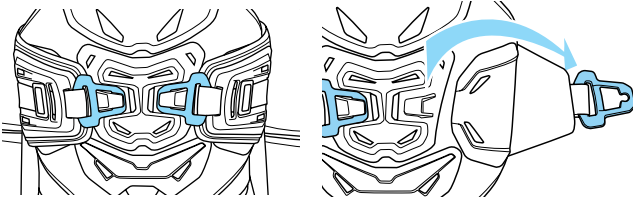


Umfangreiche Belüftung

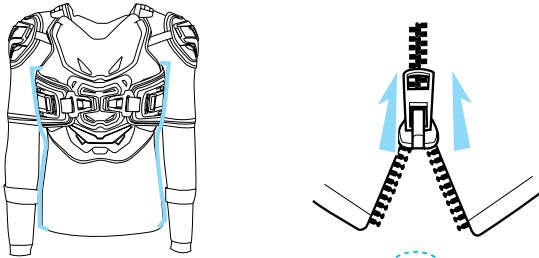


Anpassung

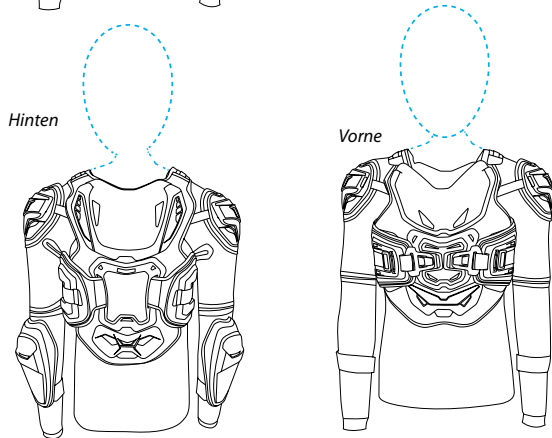
1a.



1b.

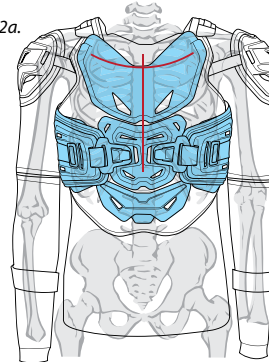


1c.

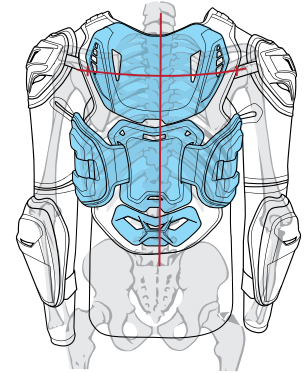


Die Vorderplatte des Protectors muss mit dem oberen Rand des Brustbeins abschließen (2a). Die Rückenplatte muss die Wirbelsäule abdecken, wobei der breiteste Teil sich über das Schulterblatt erstreckt (2b). Wenn der Protector zu hoch oder zu niedrig sitzt, muss er justiert werden.

2a.



2b.



Anpassung

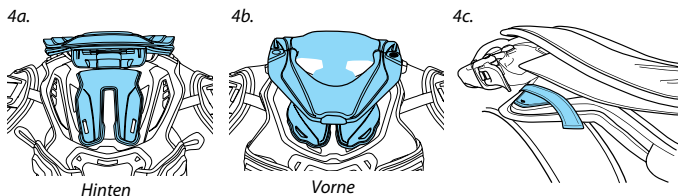
3a.









3c.



Integration der Nackenstütze



Reinigung

-  **DEN 5.5 NICHT IN DER WASCHMASCHINE WASCHEN**
-  **DEN 5.5 NICHT MIT BLEICHMITTEL REINIGEN**
-  **DEN 5.5 AUF DER WÄSCHELEINE TROCKNEN, ABTROPFEN LASSEN ODER FLACH IM SCHATTEN TROCKNEN**
-  **DEN 5.5 NICHT IN DIE TROCKENREINIGUNG GEBEN**
-  **DEN 5.5 NICHT BÜGELN**
-  **DEN 5.5 NICHT MIT LÖSUNGSMITTELN BEHANDELN**

Mit einem weichen, mit milder Seife oder mildem Reinigungsmittel in kaltem Wasser angefeuchteten Tuch abwischen, mit einem weichen, in kaltem Wasser angefeuchteten Tuch abspülen und mit einem weichen Tuch trocken reiben. Das Auftragen gebräuchlicher Mittel auf dieses Produkt (Lösungs- oder Reinigungsmittel, Haarwasser, usw.) kann Schäden verursachen, die für den Benutzer unsichtbar sind und die Wirksamkeit bzw. Sicherheit Ihres Leatt® Protektors beeinträchtigen.

Nehmen Sie immer Bezug auf das Materialetikett am Protektor. Keine für die Fertigung des Produkts verwendeten Materialien enthalten irgendwelche Substanzen, von denen bekannt ist, dass sie eine allergische Reaktion hervorrufen oder gesundheitsschädlich sein könnten.

Transport und Aufbewahrung

Bewahren Sie das Produkt auf einer sauberen, trockenen Fläche in einem trockenen, gut belüfteten Raum ohne direkte Sonneneinwirkung oder extreme Temperaturschwankungen auf. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf Ihrem 5.5 Protektor ab.

Der Schutz, der Ihr 5.5 Ihnen bietet, wird in der Regel nicht durch geringfügige Schwankungen der Umgebungstemperatur und Wetterbedingungen beeinflusst.

Wartung und Veralterung

Für maximale Leistung muss Ihr 5.5 Protektor vor jedem Gebrauch untersucht werden. Benutzen Sie den Protektor nicht mehr, wenn Sie Anzeichen von Schäden oder Verschleiß, Risse und/oder Deformationen feststellen oder das Füllmaterial beschädigt ist. Leatt® Corporation empfiehlt, dass Sie Ihren 5.5 bei normaler Benutzung alle drei (3) Jahre ersetzen.

Sollten Sie in eine Kollision verwickelt sein oder sollte Ihr 5.5 irgendwelche Anzeichen von Schäden oder Verschleiß, Risse und/oder Deformationen aufweisen oder das Füllmaterial beschädigt sein, senden Sie das Produkt zwecks Inspektion an den Händler zurück oder entsorgen und ersetzen Sie es. Entsorgen Sie das Produkt bitte auf umweltfreundliche Weise.

Perforieren, bemalen, schneiden, erhitzen und biegen Ihren 5.5 nicht, kleben Sie keine Sticker auf und nehmen Sie keine anderen Änderungen an Ihrem 5.5 vor. Eine derartige Vorgehensweise kann die Effektivität und Sicherheit Ihres Leatt® Produkts beeinträchtigen.

Prüfung und Zulassung

Der Leatt® 5.5 Body Protector Jnr wurde nach den Spezifikationen des Herstellers geprüft, und eine Prüfbescheinigung gemäß EG-Typengenehmigung wurde von RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), benannte Stelle Nr. 0498, ausgestellt. Das Produkt trägt das CE-Kennzeichen, um seine Erfüllung der EU-Richtlinie 89/686/EWG (persönliche Schutzausrüstung) anzugeben.

Die folgenden europäischen Normen wurden bei der Beurteilung dieser Produkte berücksichtigt:

- EN 1621-1:2012 Typ A – Motorradfahrer-Schutzkleidung gegen mechanische Belastung – Teil 1: Anforderungen und Prüfverfahren für Aufprall-Protektoren
- EN 1621-2:2014 – Motorradfahrer-Schutzkleidung gegen mechanische Belastung – Teil 2: Rückenprotektoren – Anforderungen und Prüfverfahren*
- prEN 1621-3:2013 Motorradfahrer-Schutzkleidung gegen mechanische Belastung – Teil 3: Brustprotektoren – Anforderungen und Prüfverfahren*

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr -

Schulterchutzkomponenten entsprechen Level 1 der Aufpralleistungsanforderungen von EN 1621-1:2012.
Rückenschutzkomponente entspricht Level 2 der Aufpralleistungsanforderungen von EN 1621-2:2014.
Brustschutzkomponente entspricht Level 1 der Aufpralleistungsanforderungen von prEN 1621-3:2013.
Ellbogenschutz stimmt überein mit Typ A der Level 1 Anforderungen von EN 1621-1:2012



Mit anderer Personenschutzausrüstung verwenden

Der Leatt® 5.5 Body Protector Jnr stellt einen Teil der Schutzausrüstung dar, die für Teilnehmer an Motorradaktivitäten verfügbar ist. Er sollte mit einem kompatiblen Helm mit vollem Gesichtsschutz getragen werden.

Teilnehmer an Motorsportaktivitäten sollten immer Vorsicht walten lassen und entsprechende Schutzausrüstung benutzen bzw. tragen.

Kontaktangaben

Hauptgeschäftsstelle:

No 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Cape Town, Südafrika
Tel: +27 21 557 7257
Fax: +27 21 557 7381
E-Mail: info@leatt.com
Website: www.leatt.com

Postanschrift:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Südafrika

USA:

Tel: 661 287 9258
Gebührenfrei: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688

Europa:

E-Mail: Leatt-EU-contact@leatt.com

GARANTIE

Ihre Leatt-Brace® hat eine einjährige Garantie für Material- und Herstellungsfehler ab dem Kaufdatum. Ihre Leatt-Brace® ist so konzipiert, dass sie unter bestimmten Einsatzbedingungen nachgibt bzw. bricht, sodass Schäden durch Unfälle, Stürze, falschen oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch von dieser eingeschränkten Gewährleistung nicht abgedeckt sind.

Um einen Anspruch geltend zu machen, gehen Sie auf www.leatt.com oder senden eine E-Mail an warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE WEITEREN GARANTIEEN, AUSDRÜCKLICHER ODER IMPLIZIERTER NATUR, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIEEN DER VERMARKTBARKEIT ODER TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AUS.

AVVERTENZA

Leatt® Corporation produce dispositivi di protezione individuale non progettati né destinati a proteggere l'utente contro gravi lesioni fisiche causate da scontri o collisioni particolarmente violenti. I dispositivi di protezione, ad esempio schermi anti-pietra, garantiscono protezione solo contro accumuli di pietre o detriti. I dispositivi di protezione quali protettori per schiena o zona lombare non proteggono contro lesioni alla spina dorsale. Nessun dispositivo di protezione è in grado di proteggere l'utente da qualsiasi tipo di impatto prevenibile.

Progettato specificamente per rispondere ai massimi standard di sicurezza CE per la protezione anteriore e posteriore da impatti. Ma non è tutto. Design tridimensionale multistrato con otto piastre di articolazione, per garantire una vestibilità ottimale. Inoltre, è stato progettato per integrarsi perfettamente con tutti i collari di protezione Leatt® pur funzionando ugualmente anche senza collare. Il sistema a strappo BraceOn™ consente di attaccare il protettore al collare di protezione, pur permettendo il movimento indipendente del corpo, del collare e del protettore.

Il protettore anteriore e posteriore soddisfa i massimi standard CE sulla protezione da impatti

I risultati delle prove contro impatti violenti sono stati ottenuti con l'impiego della nuova schiuma 3DF Airfit Leatt® sulla parte anteriore e posteriore

Imbottitura "hardshell" aggiunta sui fianchi

Fessure traspiranti per garantire la massima freschezza

La schiuma 3DF traspirante garantisce il flusso d'aria idoneo

La protezione esterna "hardshell" è prodotta in polietilene ad alta densità (HDPE)

La taglia S/M è destinata a rider con il peso compreso tra 134-146cm (4'5" - 4'9" ft)

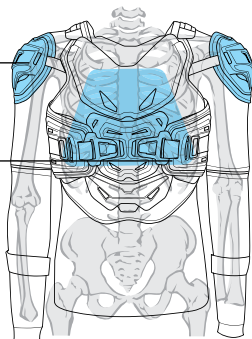
La taglia L/XL è destinata a rider con il peso compreso tra 146-160cm (4'9" - 5'3" ft)

AREE DI PROTEZIONE:

ANTERIORE

Impatto sul protettore per le spalle testato e certificato CE in conformità a EN 1621-1:2012 Livello 1 Tipo A

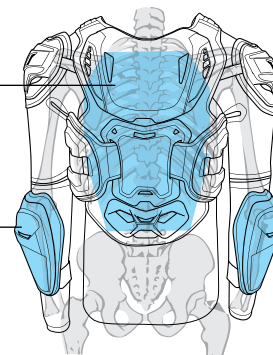
Pettorina conforme ai requisiti di protezione da impatto e certificata CE secondo prEN 1621-3 : 2013 livello 2

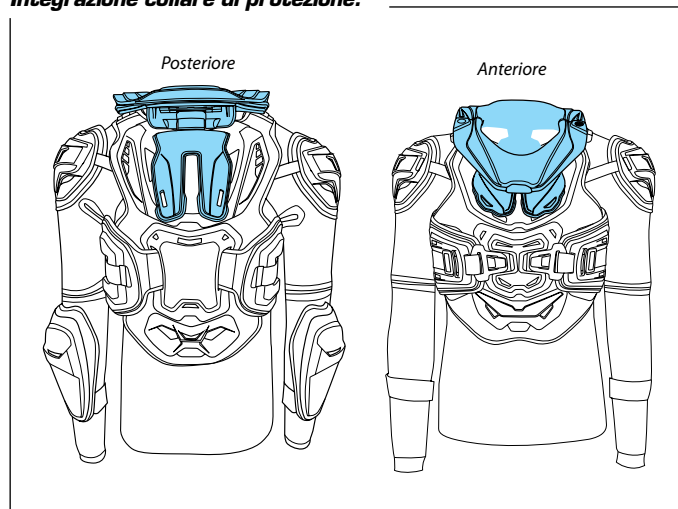
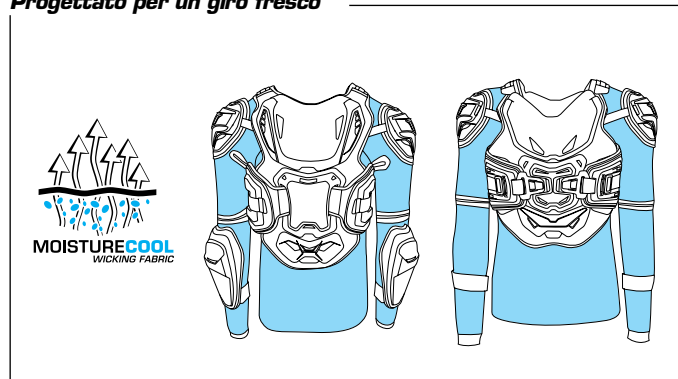
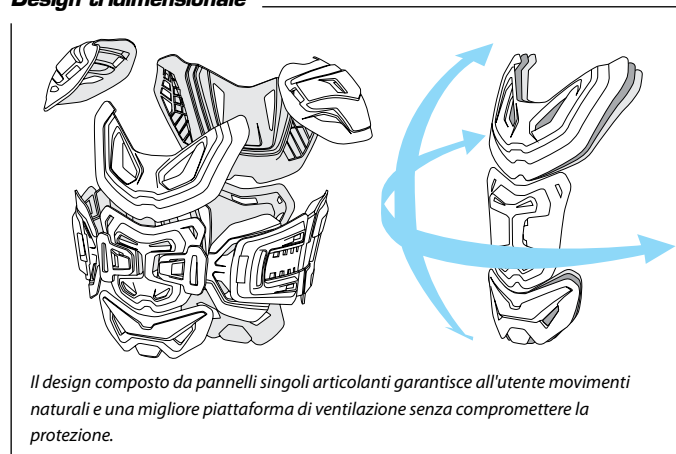


POSTERIORE

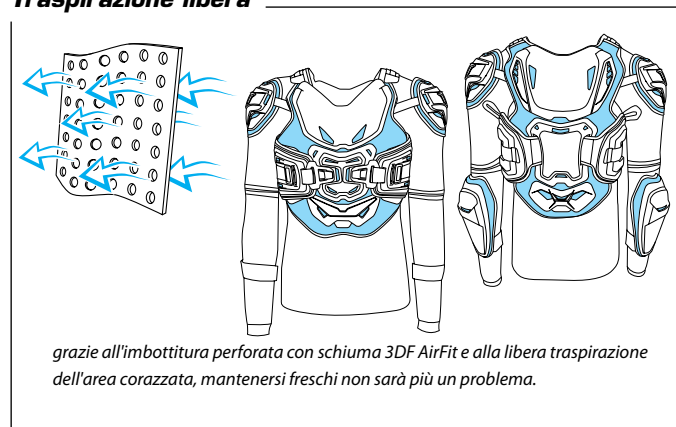
Impatto sul protettore schiena testato e certificato CE in ottemperanza a EN 1621-2:2014 livello 1

Protezione per gomito Airflex conforme ai requisiti di Livello 1 per Tipo A della EN 1621-1:2012



Integrazione collare di protezione:**Progettato per un giro fresco****Design tridimensionale**

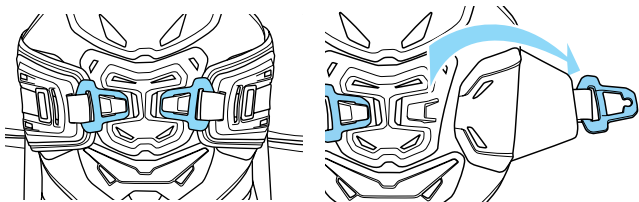
Il design composto da pannelli singoli articolanti garantisce all'utente movimenti naturali e una migliore piattaforma di ventilazione senza compromettere la protezione.

Traspirazione libera

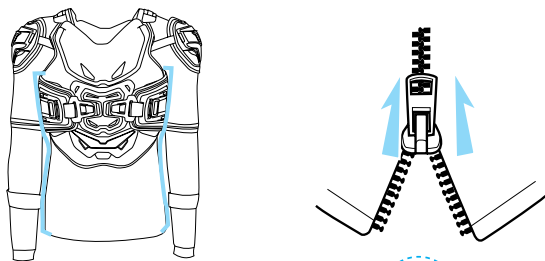
grazie all'imbottitura perforata con schiuma 3DF AirFit e alla libera traspirazione dell'area corazzata, mantenersi freschi non sarà più un problema.

Vestibilità

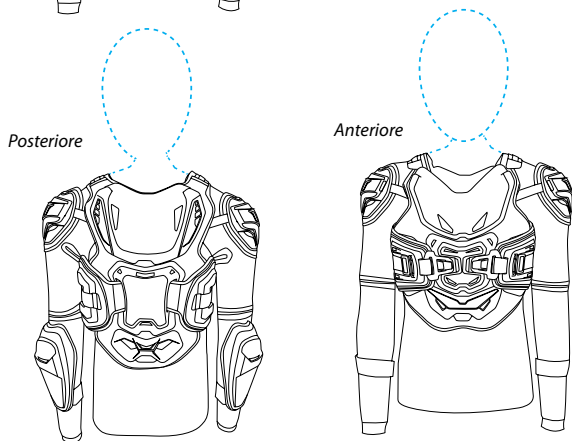
1a.



1b.

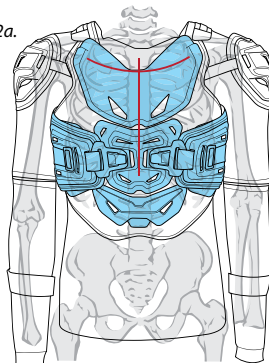


1c.

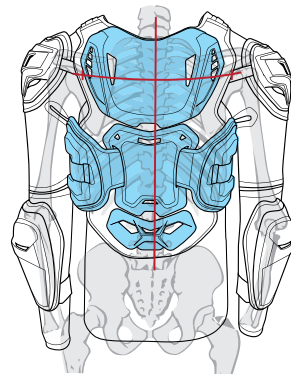


La piastra frontale del protettore dovrebbe allinearsi con la parte superiore dello sterno (2a). La piastra posteriore deve scorrere lungo la schiena; la parte più larga deve coprire la fascia delle spalle (2b). Nel caso in cui il protettore risulti troppo alto o troppo basso, è necessario effettuare le regolazioni del caso.

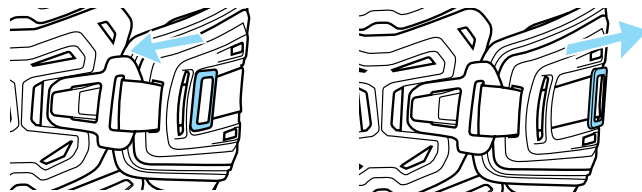
2a.



2b.

**Regolazione**

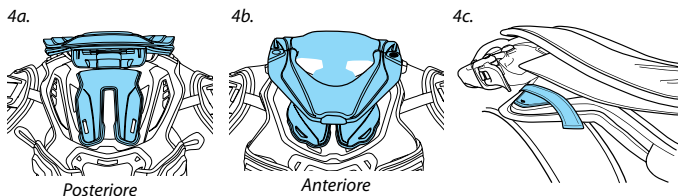
3a.








3c.



Integrazione collare protettivo



Pulizia

-  **NON LAVARE I PRODOTTI 5.5 IN LAVATRICE**
-  **NON UTILIZZARE ALCUN TIPO DI CANDEGGINA SUI PRODOTTI 5.5**
- ASCIUGARE APPESO, ASCIUGARE SENZA STIRARE, LASCIARE ASCIUGARE ALL'OMBRA**
-  **NON PULIRE A SECCO I PRODOTTI 5.5**
-  **NON STIRARE I PRODOTTI 5.5**
-  **NON UTILIZZARE ALCUN TIPO DI SOLVENTE SUI PRODOTTI 5.5**

Pulire esclusivamente con un panno morbido inumidito in acqua fredda con detersivo o sapone delicato; risciacquare utilizzando un panno morbido inumidito in acqua fredda, quindi asciugare con un panno morbido. Le sostanze più comuni applicate a questo prodotto (solventi, detersivi, lozioni, ecc....) possono causare danni invisibili all'utente ma che compromettono l'efficacia/sicurezza del protettore Leatt®.

Consultare sempre l'etichetta descrittiva dei materiali sul protettore. Nessuno dei materiali utilizzati per la fabbricazione del prodotto contiene sostanze che possano causare reazioni allergiche o risultare pericolose per la salute.

Conservazione e trasporto

Posizionare su una superficie asciutta e pulita, quindi conservare in ambiente asciutto e ben ventilato lontano dalla diretta luce del sole e da temperature estreme. Non appoggiare oggetti pesanti sul protettore 5.5.

La protezione garantita da 5.5 non deve mai risultare compromessa da condizioni ambientali e da relative temperature non estreme.

Manutenzione e obsolescenza

Per ottenere le massime prestazioni, il protettore 5.5 deve essere sottoposto a ispezione prima di ciascun utilizzo. L'uso del protettore deve essere sospeso in caso di evidenti segni di danneggiamento o usura, fessurazioni e/o deformazioni o se l'imbottitura interna risulta deteriorata. Leatt® Corporation raccomanda di sostituire 5.5 a cadenza triennale in condizioni normali di utilizzo.

In caso di collisioni o laddove 5.5 o altro componente mostri segni di danneggiamento, fessurazione, deformazione e/o deterioramento dell'imbottitura interna, restituire il prodotto al venditore per opportuna ispezione o distruzione e sostituzione. Smaltire il prodotto attenendosi alle norme di tutela dell'ambiente.

Non realizzare fori, verniciature, tagli, riscaldamenti, flessioni, non applicare trasferelli o sticker, non apportare qualsiasi altro tipo di modifica a 5.5, in quanto potrebbe risultare compromessa l'efficacia e sicurezza del prodotto Leatt®.

Test e approvazione

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr è stato testato in conformità alle specifiche del produttore e alla tipologia CE. La certificazione post-esame è stata emessa da RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Organismo notificato n. 0498. È dotato di marcatura CE per attestare l'ottemperanza alla Direttiva 89/686/CEE relativa ai dispositivi di protezione individuale.

La valutazione dei prodotti in oggetto è stata eseguita in conformità ai seguenti standard europei:

- EN 1621-1:2012 – Tipo A - Indumenti di protezione contro l'impatto meccanico per motociclisti - Parapetto – Parte 1: Requisiti e metodi di prova per protettori da impatto"
- EN 1621-2:2014 - Indumenti di protezione contro l'impatto meccanico per motociclisti - Parapetto – Parte 2: Requisiti e metodi di prova"
- prEN 1621-3:2013 - Indumenti di protezione contro l'impatto meccanico per motociclisti - Parapetto – Parte 3: Requisiti e metodi di prova"

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr-

Componente di protezione della spalla conforme ai requisiti di prestazioni contro impatto Livello 1 di EN 1621-1:2012.

Componente di protezione della schiena conforme ai requisiti di prestazioni contro impatto Livello 1 di EN 1621-2:2014.

Componente di protezione del torso conforme ai requisiti di prestazioni contro impatto Livello 2 di prEN 1621-3:2013.

Protezione per gomito Airflex conforme ai requisiti di Livello 1 per Tipo A della EN 1621-1:2012



EN 1621-1:2012
EN 1621-2:2014
prEN 1621-3:2013

Utilizzo con dispositivi di protezione individuale

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr forma parte di un set di dispositivi di protezione individuale a disposizione di partecipanti ad attività motociclistiche. Tale prodotto è progettato per essere indossato con un casco integrale compatibile.

Qualsiasi attività sportivo-motociclistica deve essere sempre svolta nella massima sicurezza e utilizzando/indossando gli idonei dispositivi di protezione.

Contatti

Sede centrale:

No 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Città del Capo, Sudafrica
Tel: +27 21 557 7257
Fax: +27 21 557 7381
Email: info@leatt.com
Sito Internet: www.leatt.com

Indirizzo postale:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Sudafrica

USA:

Tel: 661 287 9258
Numero verde: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688

Europa:

Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

GARANZIA

Questo prodotto Leatt® è garantito privo di difetti di materiale o di fabbricazione. Tale garanzia è valida per un anno dalla data di acquisto. In determinate condizioni d'impiego, questo prodotto Leatt® può rompersi, pertanto questa garanzia limitata non copre i danni causati da incidenti, cadute, abuso o uso improprio.

Per inoltrare una richiesta di garanzia, visitare il sito www.leatt.com o inviare una e-mail all'indirizzo warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION ESCLUDE ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE E IMPLICITE, COMPRESSE QUELLE DI COMMERCIALITÀ E DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO.



AVERTISSEMENT

L'équipement de protection individuelle Leatt® Corporation's n'est pas conçu ou prévu pour assurer une protection contre les blessures graves causées par des collisions ou des accidents violents. Les équipements de protection tels que les boucliers offrent une protection uniquement contre les projections de pierre ou de débris. Les équipements de protection tels que les protections dorsales ou lombaires ne protègent pas contre les blessures de la colonne vertébrale. Aucun équipement de protection ne peut protéger la personne qui le porte contre tous les impacts prévisibles.

Spécialement conçu en vue de satisfaire aux homologations de sécurité CE les plus rigoureuses pour la protection contre les chocs sur le devant et l'arrière. Conception tridimensionnelle comportant huit plaques multi-couches articulées assurant un ajustement parfait. Il a également été conçu en vue de s'intégrer parfaitement à tous les tours de cou Leatt®, même s'il fonctionne tout aussi bien sans comporter de tour de cou. Le système de sangle BraceOn™ fixe le protecteur au tour de cou, tout en permettant des mouvements indépendants du corps, du tour de cou et du protecteur.

Le dos et le devant du protecteur satisfont aux homologations de sécurité contre les chocs CE les plus rigoureuses

Obtention de résultats élevés de tests contre les chocs grâce à l'utilisation de la nouvelle mousse 3DF Airlift Leatt® utilisée sur le avant et l'arrière

Addition d'un rembourrage latéral à coque rigide

Fentes d'aération assurent une circulation maximum de l'air

La mousse 3DF perforée facilite la circulation de l'air

Le renfort extérieur à coque rigide est en PE-HD (polyéthylène haute densité)

La taille S/M convient aux motards d'un poids de 134-146cm (4'5" - 4'9" ft) environ

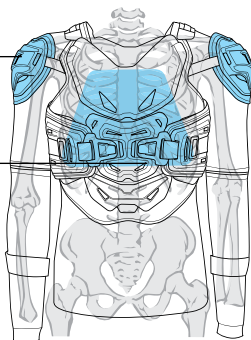
La taille L/XL convient aux motards d'un poids de 146-160cm (4'9" - 5'3" ft) environ

ZONES DE PROTECTION :

AVANT

Testé pour les impacts aux protecteurs d'épaule et certifié CE selon la norme EN 1621-1: 2012 niveau 1 type A

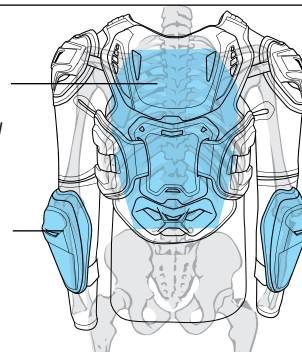
Testé pour les impacts aux protecteurs de poitrine et certifié CE selon la norme prEN 1621-3: 2013 niveau 2



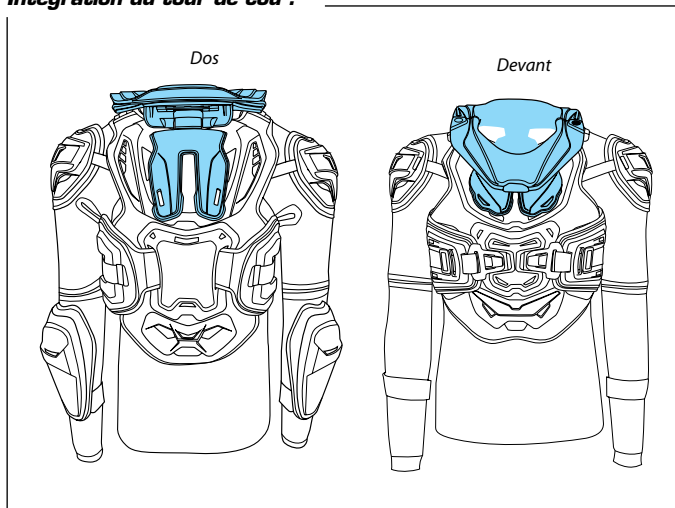
ARRIÈRE

Testé pour les impacts aux protecteurs dorsaux et certifié CE selon la norme EN 1621-2:2014 niveau 1

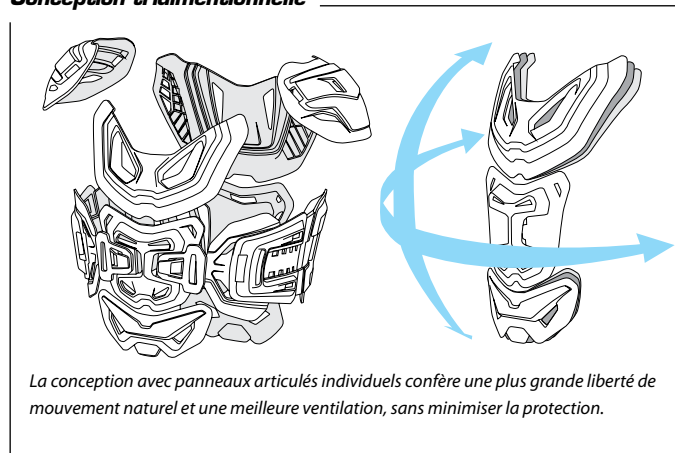
La protection de coude est conforme aux exigences de Type A niveau 1 EN 1621-1:2012



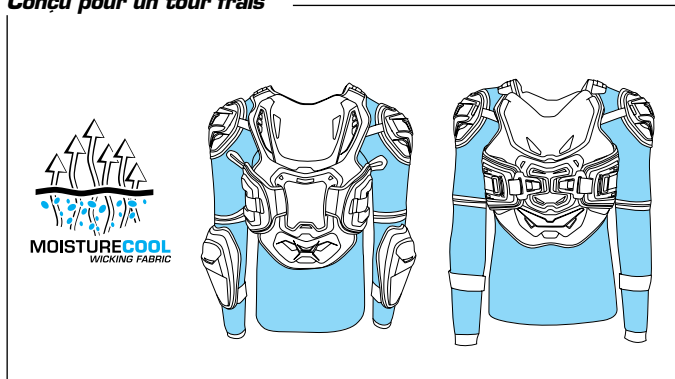
Intégration du tour de cou :



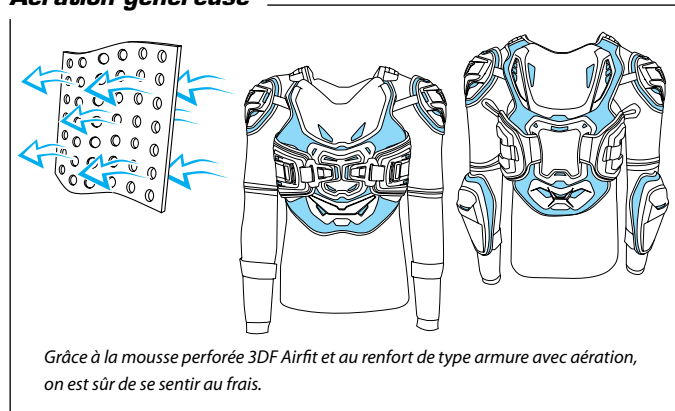
Conception tridimensionnelle



Conçu pour un tour frais

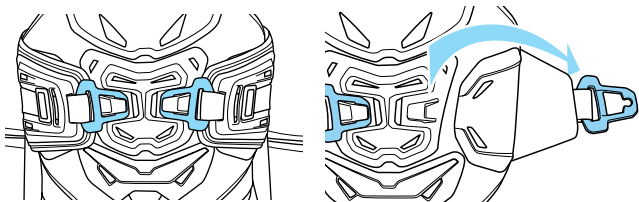


Aération généreuse

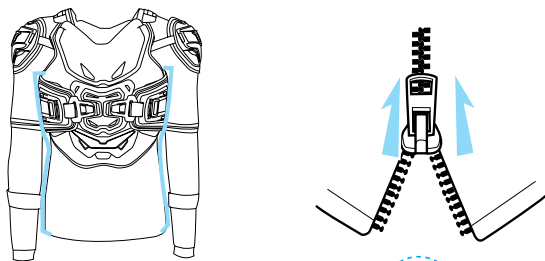


Ajustement

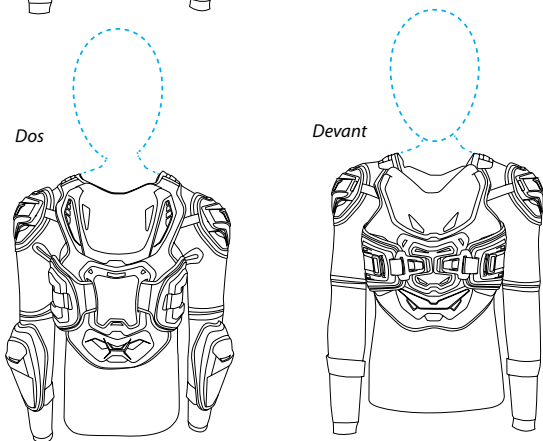
1a.



1b.

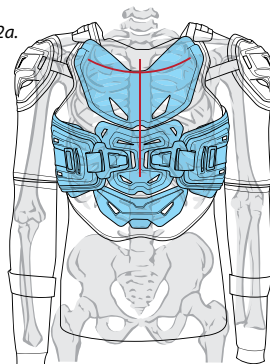


1c.

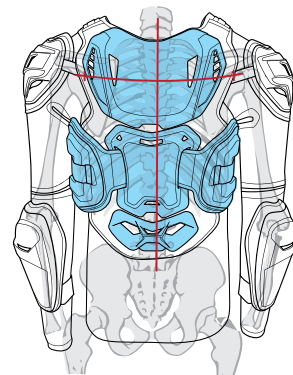


La plaque avant du protecteur doit être alignée avec le haut du sternum (2a). La plaque arrière doit être placée le long de la ligne de la colonne vertébrale, avec la partie plus large couvrant les omoplates (2b). Si le protecteur est placé trop haut ou trop bas, ajuster sa position si nécessaire.

2a.

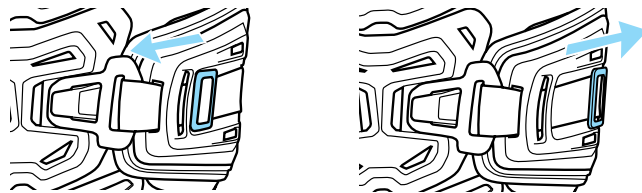


2b.



Réglage

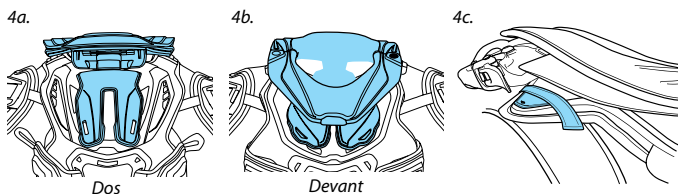
3a.



3c.



Intégration du tour de cou



Nettoyage



LE 5.5 NE DOIT PAS ÊTRE LAVÉ EN MACHINE



NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT SUR LE 5.5



SÉCHER LE 5.5 PAR SUSPENSION, PAR ÉGOUTTAGE OU À PLAT



LE 5.5 NE DOIT PAS ÊTRE LAVÉ À SEC



NE PAS REPASSER LE 5.5



NE PAS UTILISER DE SOLVANTS SUR LE 5.5

Essayez uniquement à l'aide d'un chiffon doux imprégné de savon doux ou de détergent doux et trempé dans de l'eau froide. Rincez en essuyant avec un chiffon doux trempé dans de l'eau froide et séchez avec un chiffon doux. L'application de substances ordinaires sur ce produit (solvants, nettoyeurs, tonique capillaire) risquerait de causer des dommages pouvant être invisibles pour l'utilisateur et compromettre l'efficacité/la sécurité de votre protecteur Leatt®.

Toujours se référer à l'étiquette des matériaux de composition sur le protecteur. Aucune des matières utilisées dans la réalisation de ce produit n'est connue pour contenir une substance pouvant provoquer une réaction allergique ou être dangereuse pour la santé.

Stockage et transport

Posez-le sur une surface propre et sèche, dans un environnement sec et bien aéré, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Ne placez pas d'objets lourds sur votre Protecteur 5.5.

La protection que procure votre 5.5 ne devrait pas être affectée par des conditions météorologiques et de température ambiante non extrêmes.

Maintenance et obsolescence

Pour des résultats optimum, votre Protecteur 5.5 doit être inspecté avant chaque utilisation. Cessez d'utiliser la protection si un composant montre des signes de dommages ou est usé, fissuré et/ou déformé, ou si le rembourrage intérieur est détérioré. Leatt® recommande de remplacer votre 5.5 tous les trois (3) ans dans des conditions d'utilisation normales.

Après une collision, ou si votre 5.5 ou l'un quelconque de ses composants présente tout signe de dommage, fissure, déformation et/ou détérioration du matelassage intérieur, retourner le produit auprès du vendeur pour inspection ou le détruire et le remplacer. Veuillez le mettre au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement.

Ne pas percer, peindre, couper, chauffer, tordre, appliquer d'autocollants ou décalcomanies, ni apporter toute autre modification au protecteur 5.5. Procéder à de telles modifications pourrait compromettre l'efficacité et la sécurité de votre produit Leatt®.

Essais et approbation

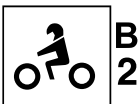
Le Leatt® 5.5 Body Protector Jnr a été testé conformément aux spécifications du fabricant et l'attestation d'examen de type CE a été délivrée par RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR). Organisme notifié n° 0498. Il est certifié CE pour sa conformité à la directive UE 89/686/CEE sur les équipements de protection individuelle.

Les normes européennes suivantes ont été utilisées dans l'évaluation de ces produits :

- EN 1621-1:2012 Type A – « Vêtements de protection pour les motocyclistes contre les chocs mécaniques - Partie 1 : Exigences et méthodes d'essais des protecteurs contre les chocs »
- EN 1621-2:2014 – « Vêtements de protection contre les chocs mécaniques - Partie 2 : Protections dorsales pour motocyclistes - Exigences et méthodes de test »
- prEN 1621-3:2013 – « Vêtements de protection contre les chocs mécaniques - Partie 3 : Protecteurs de poitrine pour motocyclistes - Exigences et méthodes d'essai » *

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr -

Les composants du protège-épaule sont conformes aux exigences de performance à l'impact de niveau 1 de la norme EN 1621-1:2012. Le composant de protection dorsale est conforme aux exigences de performance aux impacts de niveau 1 de la norme EN 1621-2:2014. Le composant du protecteur de poitrine est conforme aux exigences de performance à l'impact de niveau 2 de la norme prEN 1621-3:2013. La protection de coude est conforme aux exigences de Type A niveau 1 EN 1621-1:2012



EN 1621-1:2012
EN 1621-2:2014
prEN 1621-3:2013

Pour une utilisation avec d'autres équipements de protection personnelle

Le Leatt® 5.5 Body Protector Jnr fait partie de l'ensemble des équipements de protection disponibles pour les participants aux activités de motocyclisme. Il est conçu pour être porté avec un casque intégral compatible.

Soyez toujours prudent lorsque vous pratiquez des sports automobiles, et utilisez/portez l'équipement de sécurité approprié.

Coordonnées

Siège social :

No 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Cape Town, Afrique du Sud
Tél. : +27 21 557 7257
Fax : +27 21 557 7381
Email : info@leatt.com
Site Internet : www.leatt.com

Adresse postale :

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Afrique du Sud

États-Unis

Tél. : 661 287 9258
Appel gratuit : 1.800.691.3314
Fax : 661 287 9688

Europe :

Email : Leatt-EU-contact@leatt.com

GARANTIE

Votre produit Leatt® est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Votre produit Leatt® peut se briser dans certaines conditions d'emploi ; les dommages causés par des accidents, chutes, abus ou utilisations non conformes ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Pour effectuer une réclamation en garantie, rendez-vous sur www.leatt.com ou envoyez un courrier électronique à warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

⚠ ADVERTENCIA

El equipo de protección personal de Leatt® Corporation no está ni pretende estar diseñado para proteger a la persona que lo lleve de lesiones graves causadas por colisiones o choques fuertes. Equipos de protección como los protectores contra piedras solo ofrecen protección contra escombros o piedras que puedan saltar en la carretera. Equipos de protección como los protectores lumbares o de espalda no protegen contra las lesiones de la columna vertebral. Ningún equipo de protección puede proteger a la persona que lo lleva de todos los impactos posibles.

Específicamente diseñado para cumplir las más estrictas normas de seguridad de la CE en cuanto a protección contra impactos frontales y posteriores. Diseño tridimensional con ocho placas articuladas de varias capas, para un ajuste perfecto. Además, se ha diseñado para que se integre a la perfección con todos los collarines Leatt® y funciona igual de bien sin collarín. El sistema de cinta BraceOn™ une el protector y el collarín pero permite un movimiento independiente del cuerpo, el collarín y el protector.

Tanto la parte posterior como la anterior del protector cumplen la normativa CE relativa a impactos más exigente

Resultados excelentes en las pruebas contra impactos logrados gracias al uso de la nueva espuma 3DF Airfit Leatt® en la parte anterior y en la posterior

Nuevo y resistente almohadillado en los laterales

Ranuras de ventilación para obtener la mejor refrigeración

La espuma perforada 3DF facilita la circulación del aire

Resistente revestimiento exterior fabricado con polietileno de alta densidad (PEAD)

El tamaño S/M es adecuado para pilotos de 134-146cm (4'5" - 4'9" ft) aprox.

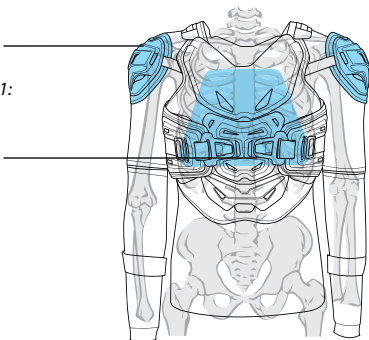
El tamaño L/XL es adecuado para pilotos de 146-160cm (4'9" - 5'3" ft) aprox.

ÁREAS DE PROTECCIÓN:

DELANTE

Protector de hombros probado contra impactos y con certificado CE EN 1621-1:2012 nivel 1 tipo A

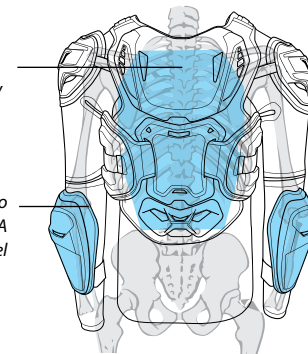
Protector de pecho probado contra impactos y con certificado CE prEN 1621-3:2013 nivel 2



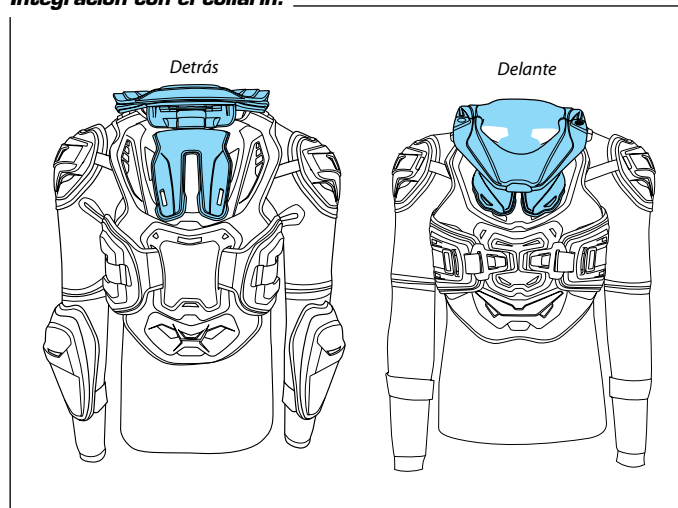
DETRÁS

Protector de espalda probado contra impactos y con certificado CE EN 1621-2:2014 nivel 1

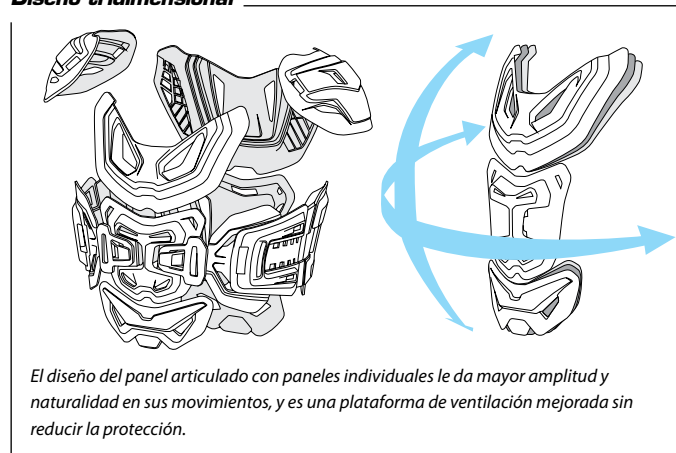
La protección para codo es conforme con el Tipo A y cumple los requisitos del Nivel 1 de EN 1621-1:2012



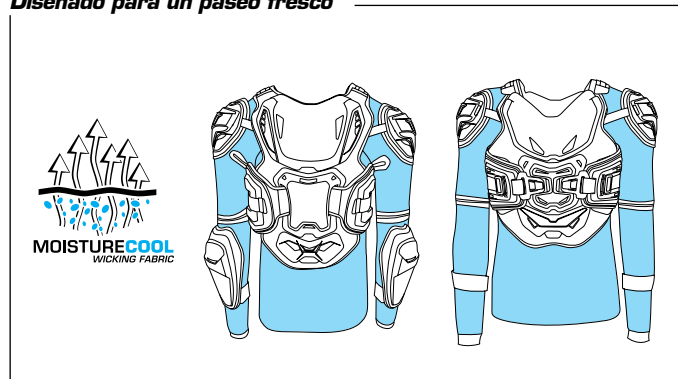
Integración con el collarín:



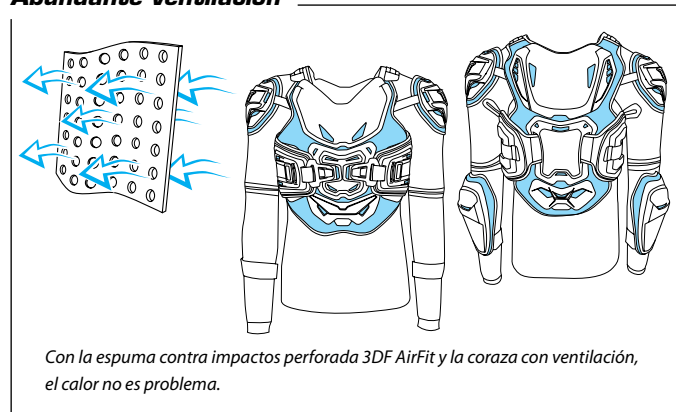
Diseño tridimensional



Diseñado para un paseo fresco

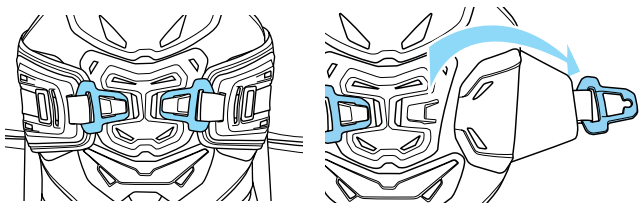


Abundante ventilación

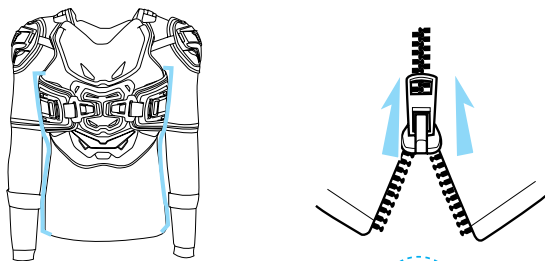


Colocación

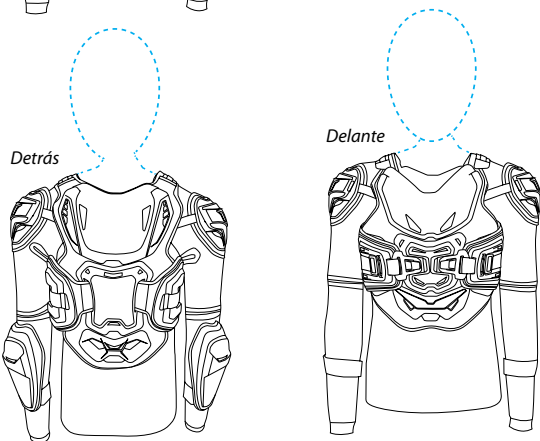
1a.



1b.

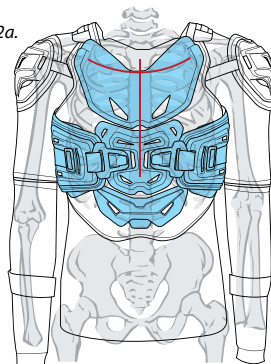


1c.

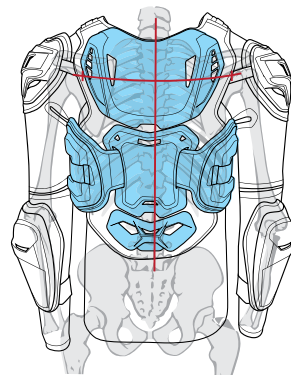


La placa delantera del protector debe estar alineada con la parte superior del esternón (2a). La placa posterior debe estar alineada con la columna vertebral, con la parte más ancha cubriendo los omóplatos (2b). Si el protector queda demasiado alto o demasiado bajo, es necesario ajustarlo.

2a.

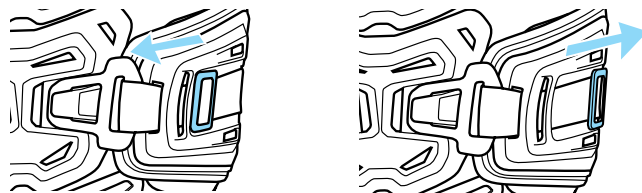


2b.



Ajuste

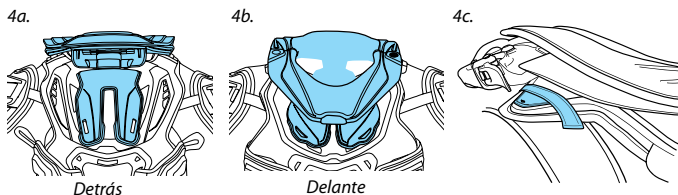
3a.









3c.



Integración con el collarín



Limpieza

-  **NO LAVE A MÁQUINA EL 5.5**
-  **NO USE LEJÍA CON EL 5.5**
-  **EL 5.5 DEBE DEJARSE SECAR AL AIRE, SIN RETORCER, O SOBRE UNA SUPERFICIE PLANA**
-  **NO LIMPIE EN SECO EL 5.5**
-  **NO PLANCHE EL 5.5**
-  **NO USE DISOLVENTES CON EL 5.5**

Limpiar solo con un paño suave humedecido en agua fría con jabón o detergente suaves, aclarar pasando un paño suave humedecido en agua fría y secar con un paño suave. Algunas sustancias comunes (disolvente, productos de limpieza, tónicos capilares, etc.), si se aplican a este producto, pueden provocar daños quizás invisibles para el usuario y afectar a la eficacia/seguridad de su protector Leatt®.

Consulte siempre la etiqueta de materiales del protector. Hasta donde sabemos, ninguno de los materiales utilizados en la fabricación del producto contiene nada que pueda provocar reacciones alérgicas o resultar peligroso para la salud.

Almacenamiento y transporte

Colóquelo sobre una superficie limpia y seca y guárdelo en un entorno seco y bien ventilado, alejado de la luz solar directa y de temperaturas extremas. No coloque objetos pesados sobre su Protector 5.5.

La protección que ofrece su 5.5 no debe verse afectada por una temperatura ambiente o por condiciones meteorológicas que no sean extremas.

Mantenimiento y obsolescencia

Para garantizar un rendimiento máximo, su Protector 5.5 debe inspeccionarse antes de cada uso. No utilice el protector si alguno de sus componentes muestra signos de daño o está gastado, rajado o deformado, o si el almohadillado interior se ha deteriorado. Leatt® Corporation recomienda sustituir su 5.5 cada tres (3) años en condiciones normales de uso.

Si sufre una colisión o si su 5.5 o alguno de sus componentes presentan signos de daño, rajos o deformación o si el almohadillado interior está deteriorado, devuelva el producto al vendedor para que se inspeccione o destrúyalo y sustitúyalo. En todo caso, respete el medioambiente al hacerlo.

No perforo, pinte, corte, caliente ni doble el 5.5, no le aplique pegatinas ni realice ninguna otra modificación. Hacerlo puede afectar a la eficacia y seguridad de su producto Leatt®.

Pruebas y certificaciones

El 5.5 Body Protector Jnr de Leatt® se ha probado teniendo en cuenta las especificaciones del fabricante, y RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), n.º de entidad notificadora 0498, ha emitido el certificado de examen de tipo CE. Además, la marca CE indica que cumple la directiva de la UE sobre equipos de protección individual 89/686/CEE.

Se han utilizado las siguientes normas europeas para la evaluación de estos productos:

- EN 1621-1:2012 Tipo A: «Ropa de protección frente a impactos mecánicos para motoristas. Parte 1: Requisitos y métodos de ensayo para protectores frente a impactos»
- EN 1621-2:2014: «Ropa de protección frente a impactos mecánicos para motoristas. Parte 2: Protectores de espalda para motociclistas. Requisitos y métodos de ensayo»
- prEN 1621-3:2013: «Ropa de protección frente a impactos mecánicos para motoristas. Parte 3: Protectores de pecho para motociclistas. Requisitos y métodos de ensayo» *

5.5 Body Protector Jnr Leatt®

Los componentes de protección de hombros cumplen los requisitos de rendimiento contra impactos Nivel 1 de EN 1621-1:2012.

El componente de protección de espalda cumple los requisitos de rendimiento contra impactos Nivel 1 de EN 1621-2:2014.

El componente de protección de pecho cumple los requisitos de rendimiento contra impactos Nivel 2 de prEN 1621-3:2013.

La protección para codo es conforme con el Tipo A y cumple los requisitos del Nivel 1 de EN 1621-1:2012



⚠ Utilícelo con otros equipos de protección individual

El 5.5 Body Protector Jnr de Leatt® forma parte del conjunto de equipos de protección disponibles para que los utilicen los participantes en actividades de motociclismo. Está diseñado para ser utilizado con un casco integral compatible.

Todas las actividades deportivas del mundo del motor requieren precaución y uso del equipo de seguridad adecuado.

Datos de contacto



Central:

No 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Ciudad del Cabo, Sudáfrica
Tel.: +27 21 557 7257
Fax: +27 21 557 7381
Dirección de correo electrónico: info@leatt.com
Página web: www.leatt.com

Dirección postal:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Sudáfrica



Estados Unidos:

Tel.: 661 287 9258
Llamada gratuita: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688



Europa:

Dirección de correo electrónico: Leatt-EU-contact@leatt.com

GARANTÍA

Garantizamos que su producto Leatt® no tendrá defectos de materiales ni de fabricación durante un año a partir de la fecha de compra. Su producto Leatt® puede romperse en determinadas condiciones de uso, por lo que los daños provocados por accidentes, caídas, abuso o uso indebido no están cubiertos por esta garantía limitada.

Para hacer una reclamación en garantía, visite www.leatt.com o envíe un mensaje de correo electrónico a warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION RECHAZA EXPRESAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

⚠ AVISO

A Leatt® O equipamento de proteção pessoal da corporação não foi projetado ou pretende proteger o usuário contra lesões corporais graves causadas por colisões duras ou falhas. Equipamentos de proteção, tais como escudos para pedras, oferecem proteção apenas contra pedras ou detritos lançados. Equipamentos de proteção, tais como protetores de costas ou lombar não protegem contra lesões na coluna vertebral. Nenhum equipamento de proteção pode proteger o usuário Contra todos os impactos previsíveis.

Projetado especificamente para atender as mais altas aprovações de segurança da CE para proteção contra impacto frontal e traseiro. Projeto tridimensional com oito placas de articulação multicamadas para notável ajuste. Também foi concebido para se integrar perfeitamente com todos os protetores de pescoço da Leatt® embora ele funcione igualmente bem sem o protetor de pescoço. O sistema de tira BraceOn™ prende o protetor ao suporte de pescoço e propicia movimento independente do corpo, suporte e protetor.

A parte frontal e traseira do protetor atendem às aprovações CE de mais alto impacto

Resultados de testes de alto impacto foram alcançados com o uso da nova espuma Airfit 3D da Leatt® na frente e nas costas

Adição de preenchimento de flanco Hardshell

Aberturas de ventilação para obtenção de arrefecimento máximo

A espuma perfurada 3DF auxilia o fluxo de ar

A proteção de ombro e feita com polietileno de alta (HDPE)

O tamanho S/M é indicado para pilotos de aprox. 134-146cm (4'5" – 4'9" ft)

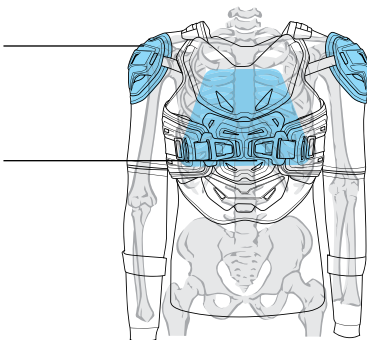
O tamanho L/XL é indicado para pilotos de aprox. 146-160cm (4'9" – 5'3" ft)

ÁREAS DE PROTEÇÃO

FRENTE

Testado para impacto de protetor de ombro e certificado CE para EN 1621-1: 2012 tipo A nível 1

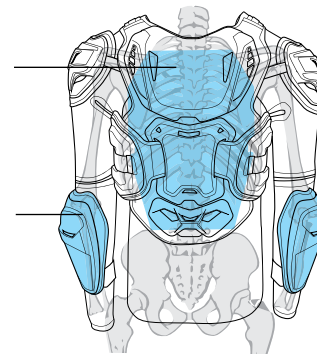
Testado para impacto de protetor de tórax e certificado CE para prEN 1621-3: 20a13 nível 2



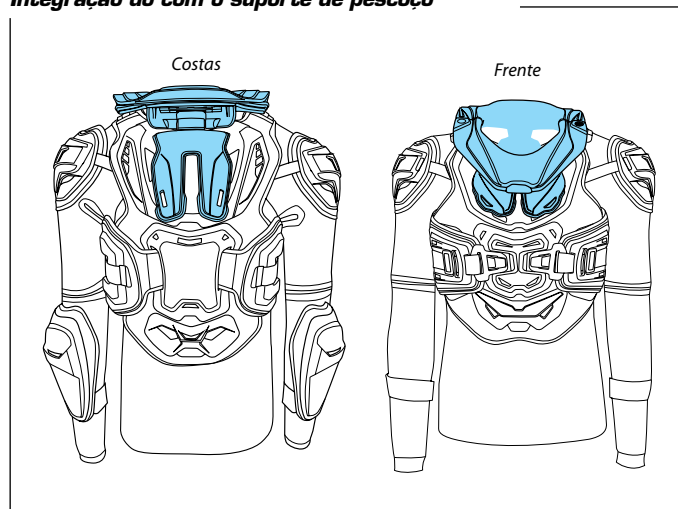
COSTAS

Testado para impacto de protetor de costas e certificado CE para EN 1621-2:2014 nível 1

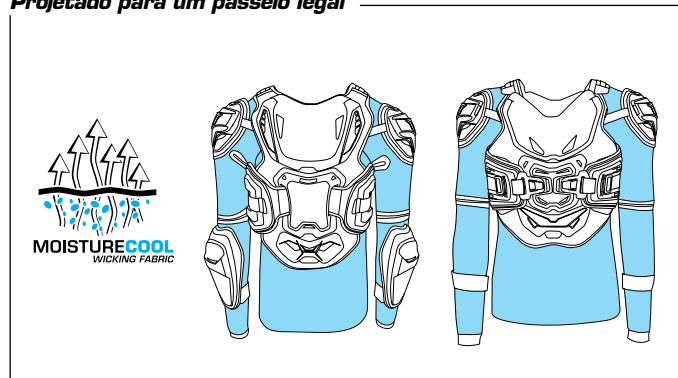
A proteção de cotovelo está de acordo com Tipo A e atende aos requisitos de Nível 1 da EN 1621-1:2012



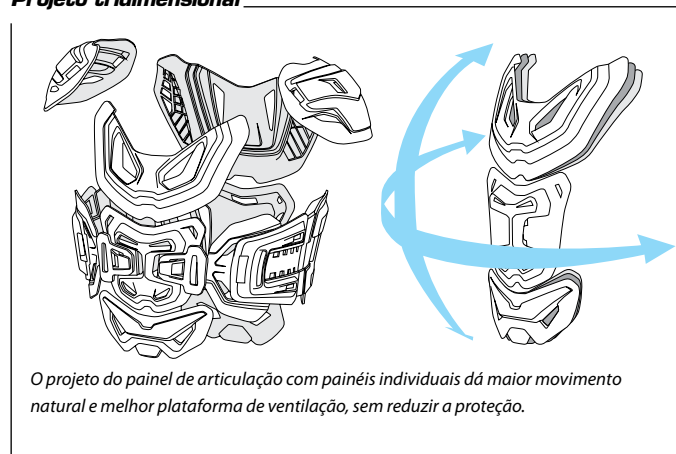
Integração do com o suporte de pescoço



Projetado para um passeio legal

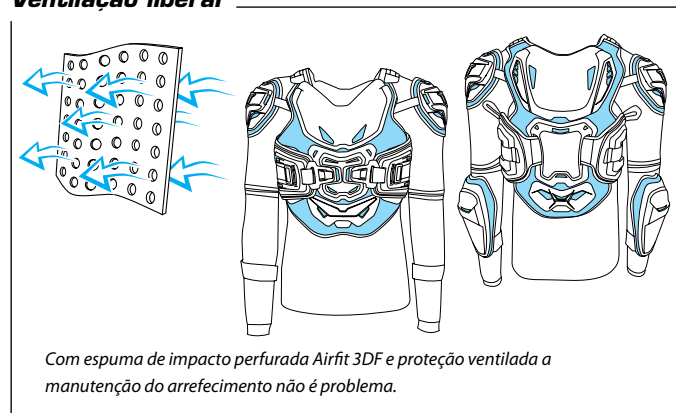


Projeto tridimensional



O projeto do painel de articulação com painéis individuais dá maior movimento natural e melhor plataforma de ventilação, sem reduzir a proteção.

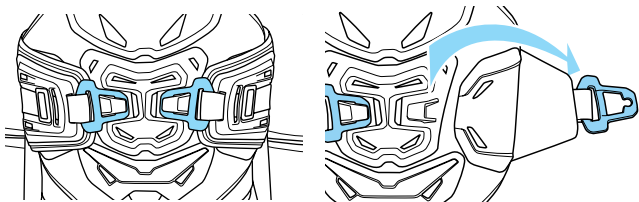
Ventilação liberal



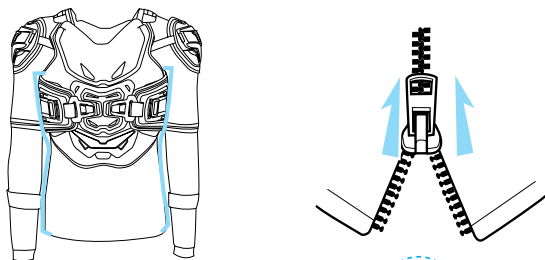
Com espuma de impacto perfurada Airfit 3DF e proteção ventilada a manutenção do arrefecimento não é problema.

Montagem

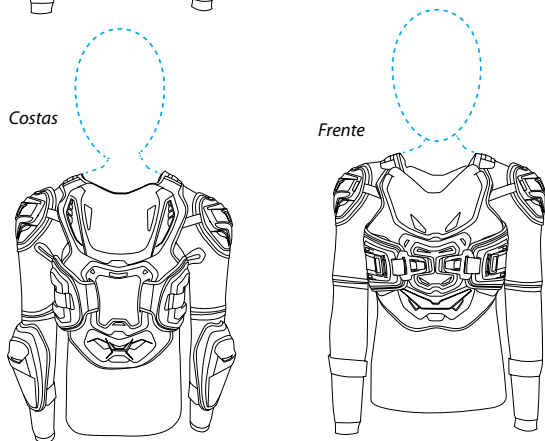
1a.



1b.

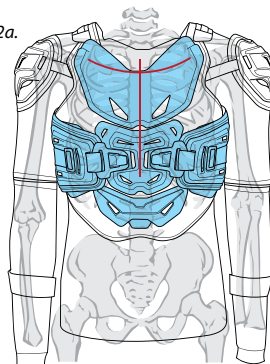


1c.

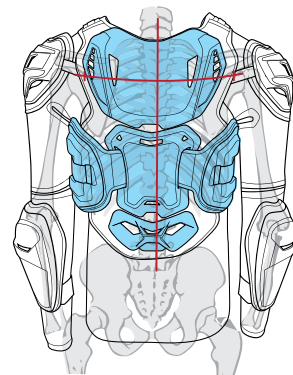


A placa frontal do protetor deve se alinhar com a parte superior do esterno (2a). A placa traseira deve estar ajustada ao longo da coluna vertebral, com a parte mais larga cobrindo o omoplata (2b). Se o protetor fica muito alto ou muito baixo, é necessário ajustá-lo.

2a.



2b.



Ajuste

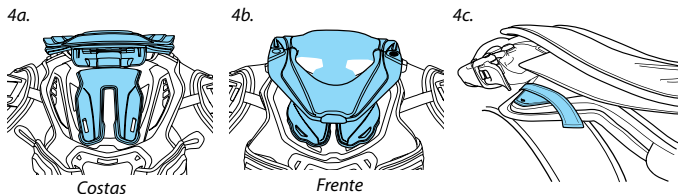
3a.



3c.



Integração com o suporte do pescoço:



Limpeza



NÃO LAVE A MÁQUINA O 5.5



NÃO USE ALVEJANTE NO 5.5



SEQUE EM LINHA, SEQUE POR GOTEJAMENTO OU SEQUE DIRETO NO 5.5



NÃO LAVE A SECO O 5.5



NÃO PASSE A FERRO O 5.5



NÃO USE SOLVENTES NO 5.5

Limpe apenas com pano macio umedecido com sabão suave ou detergente neutro em água fria; lave limpando com um pano macio umedecido em água fria e seque com um pano macio. Substâncias comuns aplicadas neste produto (solvente, produtos de limpeza, tônicos capilares, etc.) podem causar danos que podem ser invisíveis para o usuário e comprometer a eficácia/segurança de seu protetor Leatt®.

Sempre consulte o rótulo de conteúdo do material existente no protetor. Nenhum dos materiais utilizados na construção do produto são conhecidas por conterem qualquer coisa que possa causar reação alérgica ou ser perigoso para a saúde.

Armazenagem e transporte

Coloque em superfície limpa, seca e armazene em ambiente seco e bem ventilado longe da luz direta do sol e de temperaturas extremas. Não coloque objetos pesados em cima do seu Protetor 5.5.

A proteção fornecida pelo seu 5.5 não deve ser afetada por temperatura ambiente e condições meteorológicas não extremas.

Manutenção e Obsolescência

Para obter máximo desempenho de seu Protetor 5.5 ele deve ser inspecionado antes de cada uso. Pare de usar o protetor se algum componente apresentar sinais de danos ou estiver desgastado, rachado e/ou deformado, ou se o preenchimento dentro estiver deteriorado. A Leatt® Corporation recomenda que o seu 5.5 seja substituído a cada três (3) anos, em condições normais de uso.

Se você passar por uma colisão, ou se o seu 5.5 ou qualquer componente dele mostrar quaisquer sinais de danos, fissuras, deformidades e/ou preenchimento interno em deterioração, devolva o produto ao vendedor para inspeção ou destruição e substitua-o. Descarte-o de forma amigável para o meio ambiente.

Não faça furo, pintura ou corte; não aqueça, dobre, aplique decalques ou adesivos; não faça nenhuma modificação no 5.5. Fazer isso pode comprometer a eficácia e a segurança do seu produto Leatt®.

Teste e aprovação

O Leatt® O 5.5 Body Protector Jnr foi testado versus especificações do fabricante e a certificação de exame do tipo EC foi emitida pela RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR) Itália, Organismo Notificado No. 0498. Ele tem a marca CE para indicar a conformidade para com a Diretiva 89/686/CEE da UE sobre Equipamentos de Proteção Individual.

As seguintes Normas Europeias foram usadas na avaliação deste produtos:

- EN 1621-1:2012 Tipo A - "Vestuário para proteção de motociclistas contra impactos mecânicos - Parte 1: Requisitos e métodos de teste para protetores de impacto"
- EN 1621-2:2014 - "Vestuário para proteção de motociclistas contra impactos mecânicos - Parte 2: Protetores de costas de motociclistas – Exigências e métodos de teste"
- prEN 1621-3:2013 - Vestuário para proteção de motociclistas contra impactos mecânicos - Parte 3: Protetores de tórax de motociclistas – Exigências e métodos de teste *

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr:

Os componentes de proteção de ombro estão em conformidade com as exigências de desempenho contra impacto nível 1 da EN 1621-1:2012.

O componente protetor de costa está em conformidade as exigências de desempenho contra impacto nível 1 da EN 1621-2:2014.

O componente protetor de tórax está em conformidade as exigências de desempenho contra impacto nível 2 da prEN 1621-3:2013.

A proteção de cotovelo está de acordo com Tipo A e atende aos requisitos de Nível 1 da EN 1621-1:2012



⚠️ Uso com outros equipamentos de proteção individual

O 5.5 Body Protector Jnr da Leatt® az parte do conjunto de equipamentos de proteção disponíveis para utilização por participantes de atividades de motociclismo. Ele é projetado para ser usado com capacete facial total compatível

Sempre realize qualquer atividade esportiva de motociclismo com cuidado e use/vista equipamentos de segurança apropriados.

Detalhes de contato



Sede social:

No 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Cape Town, South Africa
Tel: +27 557 7257
Fax: +27 557 7381
Email: info@leatt.com
Site: www.leatt.com

Endereço postal:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, South Africa



EUA:

Tel: 661 287 9258
Ligação telefônica gratuita: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688



Europa:

Email: Leatt-EU-contact@leatt.com

GARANTIA

O seu produto Leatt® é garantido como estando livre de defeitos em materiais ou de fabricação por um ano a partir da data de compra. O seu produto Leatt® pode quebrar sob certas condições de utilização e por isso os danos causados por acidentes, quedas, abuso ou mau uso não são cobertos por esta garantia limitada.

Para fazer uma reclamação na garantia, acesse www.leatt.com ou envie um e-mail para warranty@leatt.com.

A LEATT® CORPORATION EXPRESSAMENTE REJEITA TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO PROPÓSITO.

⚠ WAARSCHUWING

Persoonlijke beschermingsmiddelen van Leatt® Corporation zijn niet ontworpen of bedoeld om de drager te beschermen tegen ernstig lichamelijk letsel veroorzaakt door harde botsingen of valpartijen. Beschermingsmiddelen zoals schilden tegen stenen bieden alleen bescherming tegen gelanceerde stenen of puin. Beschermingsmiddelen zoals rug- of lendenbeschermers beschermen niet tegen verwondingen van de ruggengraat. Geen enkele beschermende uitrusting kan de drager beschermen tegen alle voorzienbare ongevallen.

Speciaal ontworpen om te voldoen aan de zwaarste CE-veiligheidsnormen voor bescherming tegen botsingen voor en achter. Driedimensionaal ontwerp met acht, multi layer scharnierende platen, voor een geweldige pasvorm. Tevens ontworpen om perfect te integreren met Leatt® nekbeschermers, hoewel hij zonder een dergelijke nekbrace net zo goed werkt. Ook kunt u de protector onder uw kleding dragen, terwijl de nekbeschermer er dan nog steeds overheen past. Het BraceOn™ riemsysteem bevestigt de protector aan de nekbeschermer terwijl tegelijkertijd lichaam, nekbeschermer en beschermer onafhankelijk van elkaar kunnen bewegen.

De voor- en achterkant van de beschermer voldoen aan de hoogste goedkeuringen volgens CE-belastingsnormen

De goede testresultaten van de inslagproeven zijn bereikt met gebruik van Leatt®'s nieuwe 3DF AirFit foam in de voor-en achterkant

Extra Hard Shell zijstukken

Ventilatiesleuven voor maximale koeling

Geperforeerde 3DF-foam voor betere luchtstroming

Hard Shell buitenschild gemaakt van High Density polyethyleen (HDPE)

S/M maat voor motorrijders van ca. 134-146cm (4'5" - 4'9" ft)

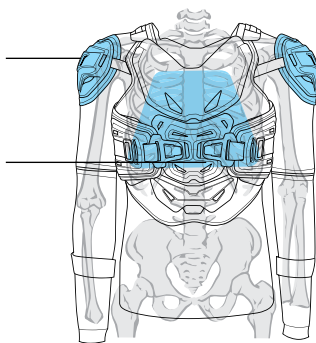
L/XL maat voor motorrijders van ca. 146-160cm (4'9" - 5'3" ft)

BESCHERMZONES:

VOOR

Schouderbescherming getest op schokbestendigheid en CE-gecertificeerd conform EN 1621-1:2012 niveau 1 Type A

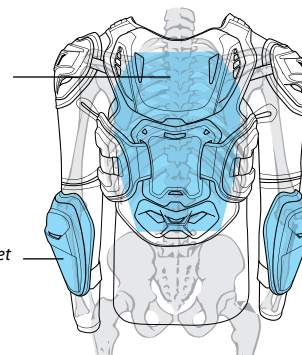
Borstbescherming getest op schokbestendigheid en CE-gecertificeerd conform prEN 1621-3:2013 niveau 2



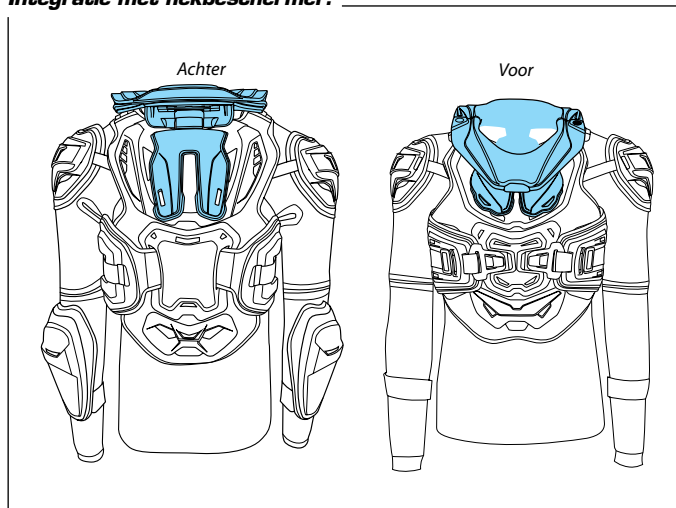
BACK

Rugbeschermer getest op schokbestendigheid en CE-gecertificeerd conform EN 1621-2:2014 niveau 1

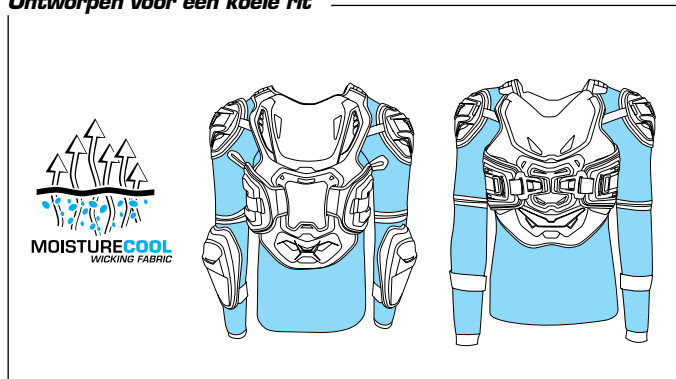
De elleboogbescherming voldoet aan Type A niveau 1-vereisten van EN 1621-1:2012



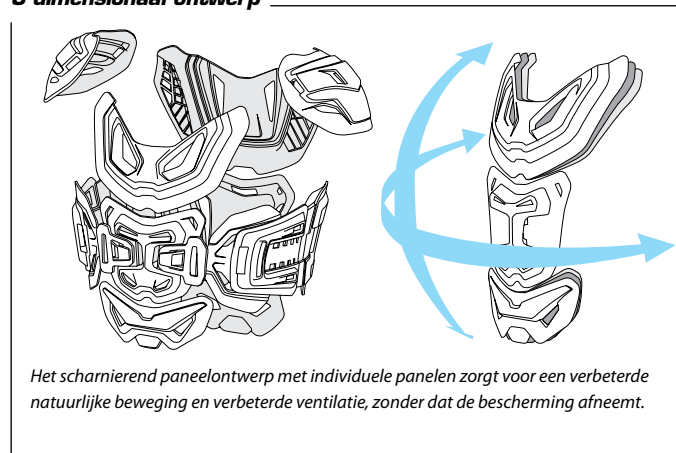
Integratie met nekbeschermer:



Ontworpen voor een koele rit

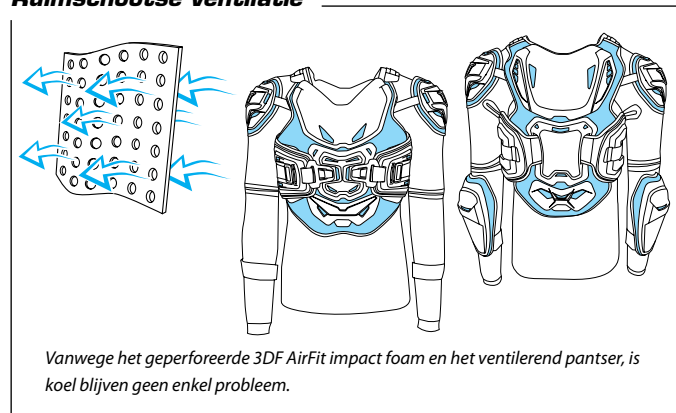


3 dimensionaal ontwerp



Het scharnierend paneelontwerp met individuele panelen zorgt voor een verbeterde natuurlijke beweging en verbeterde ventilatie, zonder dat de bescherming afneemt.

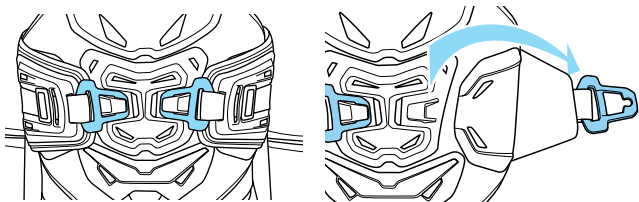
Ruimschootse ventilatie



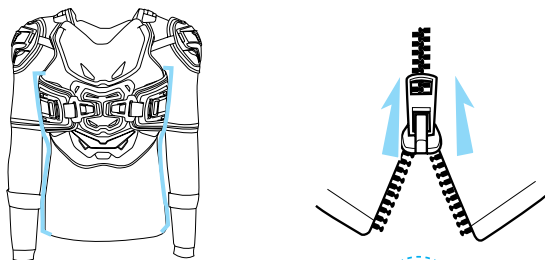
Vanwege het geperforeerde 3DF AirFit impact foam en het ventilerend pantser, is koel blijven geen enkel probleem.

Pasvorm

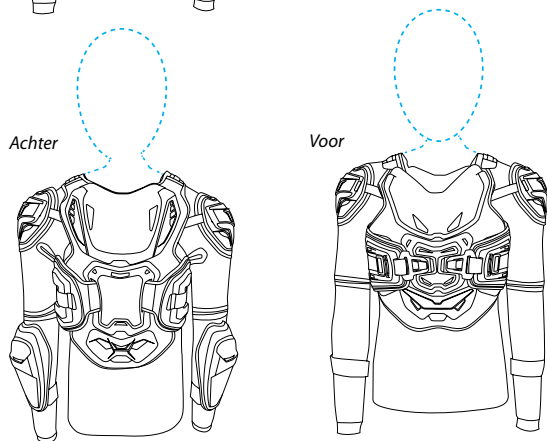
1a.



1b.

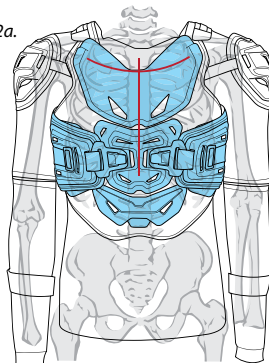


1c.

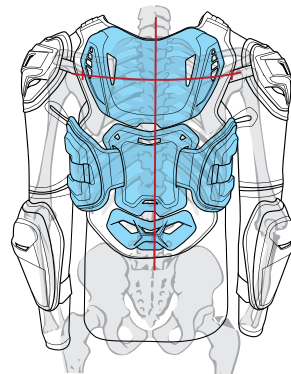


De voorplaat van de beschermer moet uitgelijnd zijn met de bovenzijde van het borstbeen (2a). De achterplaat moet langs de wervelkolom lopen, waarbij het breedste deel over het schouderblad valt (2b). Als de beschermer te hoog of te laag zit, moet hij worden versteld.

2a.

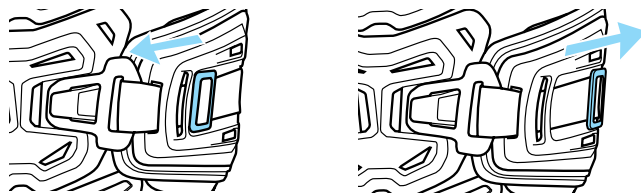


2b.



Verstellen

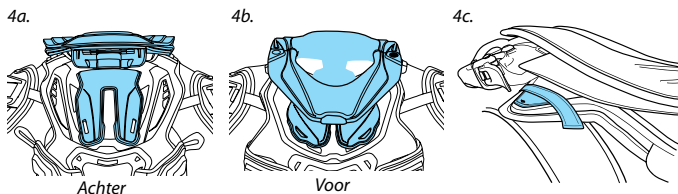
3a.









3c.



Integreren met nekbeschermer



Reinigen

-  **DE 5.5. NIET IN DE WASMACHINE WASSEN**
-  **GEEN BLEEKMIDDELEN OP DE 5.5 GEBRUIKEN**
-  **DE 5.5. NAT OPHANGEN OF LIGGEND LATEN OPDROGEN**
-  **DE 5.5. NIET VIA STOOMREINIGING REINIGEN**
-  **DE 5.5 NIET STRIJKEN**
-  **GEEN OPLOSMIDDELEN OP DE 5.5 GEBRUIKEN**

Alleen afnemen met een zachte doek gedrenkt in milde zeep of mild reinigingsmiddel opgelost in koud water, afspoelen door afnemen met een zachte doek gedrenkt in koud water en afdrogen met een zachte doek. Vaak voorkomende middelen die met dit product in aanraking komen (oplosmiddelen, reinigingsmiddelen, haarmiddeltjes, enz.) kunnen schade veroorzaken die onzichtbaar kan zijn voor de gebruiker en de doelmatigheid/veiligheid van uw Leatt® Protector kan aantasten.

Raadpleeg altijd het materiaaletiket op de beschermer. Geen van de in het product gebruikte materialen bevatten naar nu bekend is, stoffen die een allergische reactie zouden kunnen veroorzaken of die een gevaar voor de gezondheid zouden kunnen vormen.

Opslag en transport

Op een schoon, droog oppervlak plaatsen en bewaren in een droge, goed geventileerde omgeving, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen. Plaats geen zware voorwerpen bovenop uw 5.5 Protector.

De bescherming die uw 5.5 biedt, verandert in principe niet bij niet-extreme omgevingstemperaturen en weersomstandigheden.

Onderhoud en veroudering

Voor een maximale bescherming dient uw 5.5 Protector voorafgaand aan elk gebruik te worden geïnspecteerd. Indien onderdelen tekenen vertonen van beschadiging of indien ze versleten, gescheurd en/of vervormd zijn, of indien de kwaliteit van de binnenbekleding is afgenomen, mag de protector niet meer worden gebruikt. Leatt® Corporation adviseert uw 5.5 onder normale gebruikersomstandigheden om de drie (3) jaar te vervangen.

Indien u een ongeval hebt gehad, of indien uw 5.5 of een onderdeel ervan tekenen van schade, barsten of vervorming vertoont en/of de kwaliteit van de binnenbekleding aan het verslechteren is, dient u het product voor inspectie naar de verkoper te retourneren, of het te vernietigen en te vervangen. U dient de beschermer op milieuvriendelijke wijze te vernietigen of weg te gooien.

U mag in uw 5.5 geen gaten boren, hem verven, snijden, verwarmen, buigen, met stickers of plaatjes beplakken of op enigerlei andere wijze aanpassen. Doet u dit toch, dan kunt u de doelmatigheid en veiligheid van uw Leatt®-product in gevaar brengen.

Testen en goedkeuring

De Leatt® 5.5 Body Protector Jnr is getest op de specificaties van de fabrikant en de EG type-testcertificering is verstrekt door RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR) Italië, aangemelde instantie nr. 0498. Deze heeft een CE-markering als aanduiding van het feit dat wordt voldaan aan de EU-richtlijn voor persoonlijke beschermingsmiddelen 89/686/EEC.

De volgende Europese Normen zijn gebruikt in de beoordeling van deze producten:

- EN 1621-1:2012 Type A – "Beschermende kleding tegen mechanische belastingen voor motorrijders – Deel 1: Eisen en beproevingsmethoden voor stootbeschermers"
- EN 1621-2:2014 – "Beschermende kleding tegen mechanische belastingen voor motorrijders – Deel 2: Rugbeschermers voor motorrijders – Eisen en beproevingsmethoden"
- prEN 1621-3:2013 "Beschermende kleding tegen mechanische belastingen voor motorrijders – Deel 3: Borstbeschermers voor motorrijders – Eisen en beproevingsmethoden" *

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr -

De schouderbeschermingsonderdelen voldoen aan de inslagcapaciteitseisen niveau 1 van EN 1621-1:2012.

Het rugbeschermingsonderdeel voldoet aan de inslagcapaciteitseisen niveau 1 van EN 1621-2:2014.

Het borstbeschermingsonderdeel voldoet aan de inslagcapaciteitseisen niveau 2 van prEN 1621-3:2013.

De elleboogbescherming voldoet aan Type A niveau 1-vereisten van EN 1621-1:2012



Te gebruiken met andere persoonlijke beschermingsmiddelen

De Leatt® 5.5 Body Protector Jnr maakt deel uit van het totaal aan beschermingsuitrusting die beschikbaar is voor gebruik door motorrijders. Hij is ontworpen om te worden gedragen met een compatibele integraalhelm.

Motorsportactiviteiten dienen altijd met zorgvuldigheid te worden uitgevoerd en er moet bijpassende veiligheidsuitrusting worden gebruikt/gedragen.

Contactgegevens

Hoofdkantoor:

No. 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Cape Town, Zuid-Afrika
Tel.: +27 21 557 7257
Fax: +27 21 557 7381
E-mail: info@leatt.com
Website: www.leatt.com

Postadres:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Zuid-Afrika

Verenigde Staten:

Tel: 661 287 9258
Gratis: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688

Europa:

E-mail: Leatt-EU-contact@leatt.com

GARANTIE

Uw Leatt® -product is gewaarborgd vrij te zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende één jaar vanaf de aankoopdatum. Uw Leatt® -product kan onder bepaalde gebruiksomstandigheden meegeven of breken. Vandaar dat schade veroorzaakt door ongevallen, vallen, misbruik of verkeerd gebruik niet wordt gedekt door deze beperkte garantie.

Als u een garantieclaim wilt indienen, gaat u naar www.leatt.com of stuurt u een e-mail naar warranty@leatt.com.

LEATT® CORPORATION WIJST UITDRUKKELIJK ALLE ANDERE GARANTIES, DIRECT DAN WEL INDIRECT, AF, WAARONDER DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIEFIEK DOEL.

VARNING

Leatt® Corporations personliga skyddsutrustning är inte utformad eller avsedd att skydda bäraren mot allvarliga kroppsskador orsakade av hård kollision eller krock. Skyddsutrustning så som stenskydd skyddar bara mot stensprut och grus. Skyddsutrustning så som rygg- och länderyggskydd skyddar inte mot ryggmärgsskador. Ingen skyddsutrustning kan skydda bäraren mot alla slags förutsebara stötar.

Det har utarbetats särskilt för att uppfylla de mest strikta CE-säkerhetsföreskrifterna för främre och bakre stötskydd. Tredimensionellt utförande med åtta flerskiktade ledade plattor för bästa passform. Dessutom är det utformat för att perfekt integreras med alla Leatt® nackskydd trots att det fungerar utomordentligt bra även utan nackskydd. Det elastiska remsystemet BraceOn™ fäster bröstskyddet till nackskyddet och tillåter samtidigt obehindrad rörelse för kroppen, nackskyddet och skyddet.

Skyddets bak- och framsida uppfyller de mest strikta CE-godkännanden för stötskydd

Goda stötprovingsresultat har erhållits vid användning av Leatt®s nya skumgummi 3DF Airfit på fram- och baksidan

Sidostoppning med Hardshell har tillsatts

Lufthål för svettfri användning

Perforerat skumgummi 3DF underlättar luftflödet

Yttre hårt skal gjort av polyeten med hög densitet (HDPE)

S/M-storleken passar bärare som väger från 134-146cm (4'5" - 4'9" ft)

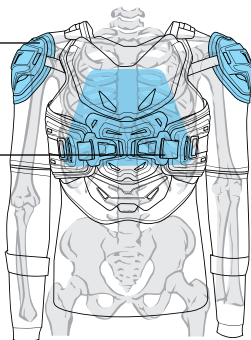
L/XL-storleken passar bärare som väger från 146-160cm (4'9" - 5'3" ft)

SKYDDSOMRÅDEN:

FRAM

Axelskydd testat och CE-certifierat enligt EN 1621-1:2012 Nivå 1 Typ A

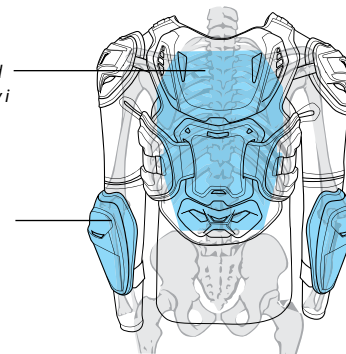
Bröstskydd testat och CE-certifierat enligt prEN 1621-3:2013 nivå 2



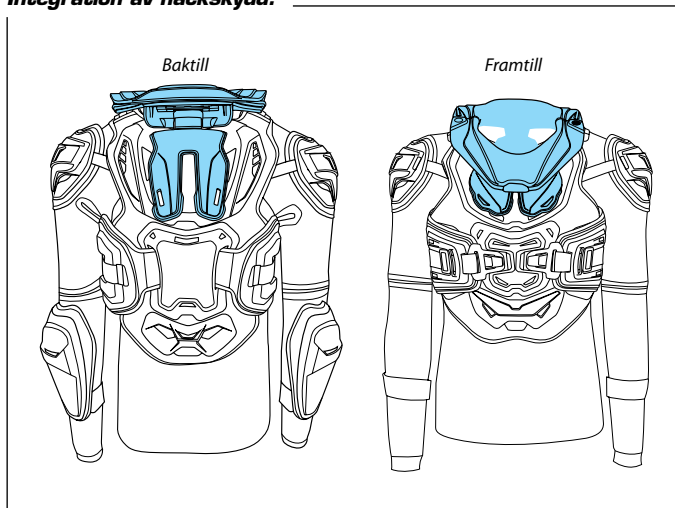
BAK

Ryggskydd som överensstämmer med Nivå 1 stötskydds krav i EN 1621-2:2014.

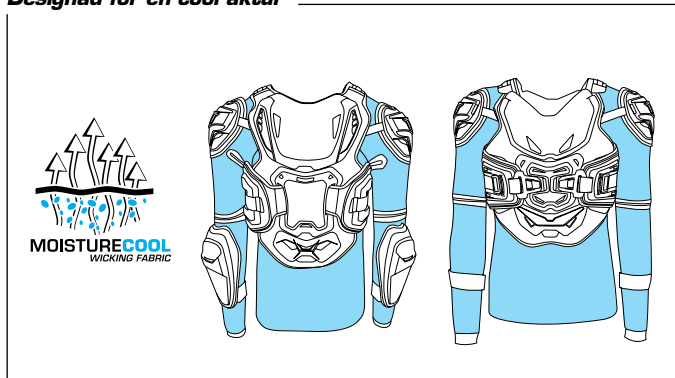
3DF armbågsskydd uppfyller karven för typ A nivå 1 i EN 1621-1:2012



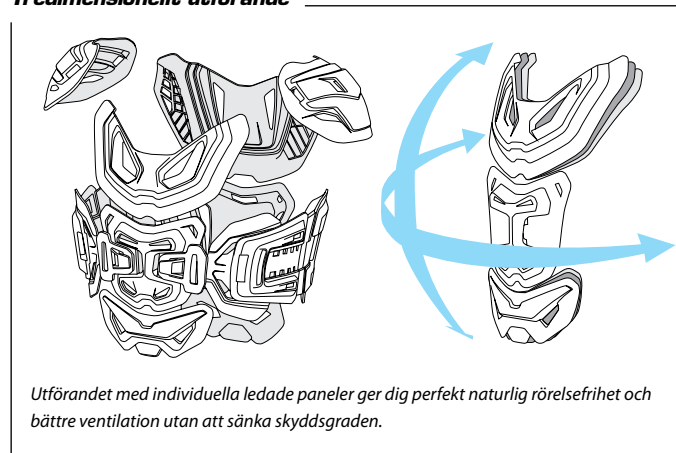
Integrering av nackskydd:



Designad för en cool åktur

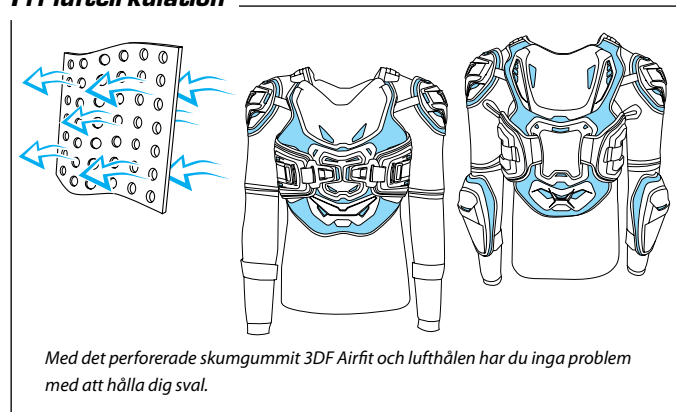


Tredimensionellt utförande



Utförandet med individuella ledade paneler ger dig perfekt naturlig rörelsefrihet och bättre ventilation utan att sänka skyddsgraden.

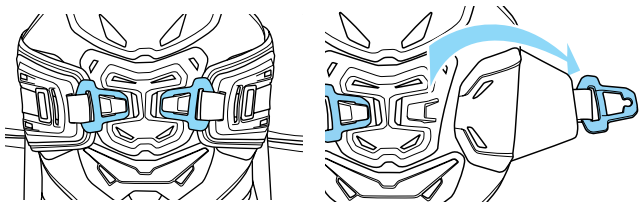
Fri luftcirkulation



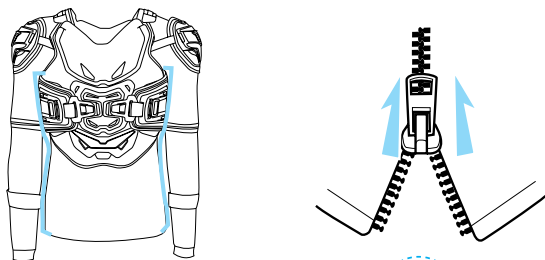
Med det perforerade skumgummit 3DF Airfit och lufthålen har du inga problem med att hålla dig sval.

Inpassning

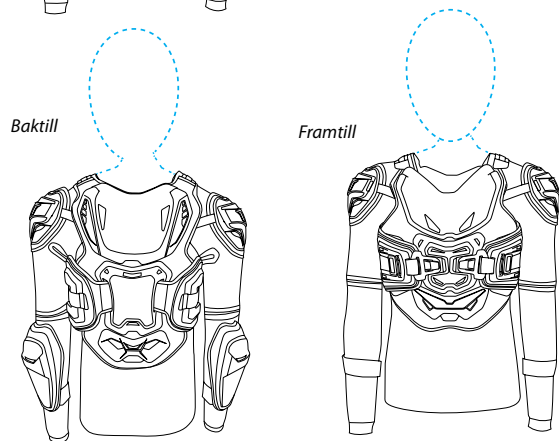
1a.



1b.

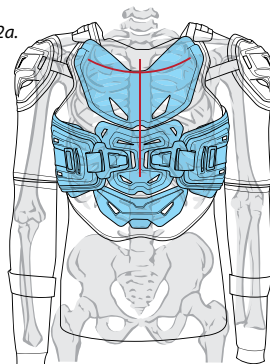


1c.

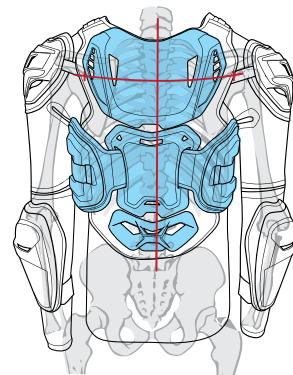


Bröstskyddets främre platta ska vara i linje med toppen av bröstbenet (2a). Den bakre plattan ska sitta längsmed ryggraden och den bredaste delen ska täcka skulderbladen (2b). Om skyddet sitter för högt eller för lågt ska det justeras.

2a.



2b.



Justering

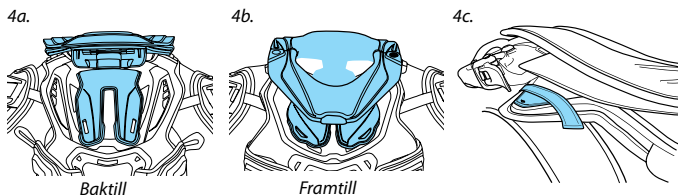
3a.









3c.



Integrering av nackskydd



Rengöring

-  **5.5 TÅL INTE MASKINTVÅTT**
-  **ANVÄND INTE BLEKMEDEL PÅ 5.5**
-  **5.5 TORKAS PÅ LINA, DROPPTORKAS ELLER PLANTORKAS**
-  **5.5 FÅR INTE KEMTVÄTTAS**
-  **5.5 FÅR INTE STRYKAS**
-  **ANVÄND INTE LÖSNINGSMEDEL PÅ 5.5**

Rengör med en mjuk trasa som fuktats med mild tvål eller mildt rengöringsmedel i kallt vatten. Skölj genom att torka av med en mjuk trasa som fuktats med kallt vatten och torka med en torr trasa. Vanliga medel som kommer i kontakt med denna produkt (lösningssmedel, rengöringsmedel, hårvatten m.m.) kan ge upphov till osynliga skador som äventyrar effektiviteten/säkerheten hos din skyddsutrustning Leatt®

Hänvisa alltid till materialetiketten på skyddet. Inget av de material som använts för att tillverka denna produkt är känt för att innehålla något ämne som kan orsaka allergiska reaktioner eller vara farliga för hälsan.

Förvaring och transport

Placeras på ren, torr yta och förvaras i torr, ordentligt ventilerad lokal utan direkt solljus och extrema temperaturer. Lägg inga tunga föremål ovanpå din 5.5 Protector.

Icke extrema omgivningstemperaturer och väderförhållanden påverkar inte skyddet som din 5.5 skyddsväst ger.

Underhåll och föråldrande

För bästa prestanda ska din 5.5 Protector inspekteras före varje användning. Sluta använda skyddet om någon av dess delar påvisar tecken på skada eller är utsliten, sprucken och/eller deformerad eller om den invändiga stoppningen är förstörd. Leatt® Corporation rekommenderar att din skyddsväst 5.5 byts ut var tredje (3) år under normala användningsförhållanden.

Om du råkar ut för en olycka eller om din skyddsväst 5.5 eller någon av dess delar påvisar tecken på skada, sprickor och/eller deformation eller om den invändiga stoppningen är förstörd ber vi dig att lämna in produkten till återförsäljaren för inspektion eller att förstöra och byta ut den. Bortskaffa produkten på ett miljövänligt sätt.

Det är inte tillåtet att borra hål, måla, skära, värma upp, böja, fästa dekaler och klistermärken eller göra annan åverkan på skyddsvästen 5.5. Det skulle kunna äventyra effektiviteten och säkerheten på din produkt Leatt®

Provning och godkännande

Din Leatt® 5.5 Body Protector Jnr har testats mot tillverkarens specifikationer och Eg-typintyg har utfärdats av RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), anmält organ nr 0498. Produkten är CE-märkt för att visa överensstämmelse med EU-direktivet för personlig skyddsutrustning 89/686/EEG.

Följande europeiska standarder har använts vid utvärdering av dessa produkter:

- EN 1621-1:2012 Typ A – Skyddskläder mot mekanisk påverkan för motorcyklister – Del 1: Krav och provningsmetoder för stötskydd
- EN 1621-2:2014 – Skyddskläder mot mekanisk påverkan för motorcyklister – Del 2: Ryggskydd – Krav och provningsmetoder
- prEN 1621-3:2013 – Skyddskläder mot mekanisk påverkan för motorcyklister – Del 3: Bröstskydd – Krav och provningsmetoder *

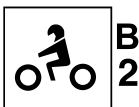
Leatt® 5.5 Body Protector Jnr -

Axelskyddskomponenter som överensstämmer med Nivå 1 stötskyddskrav i EN 1621-1:2012.

Ryggskydd som överensstämmer med Nivå 1 stötskyddskrav i EN 1621-2:2014.

Bröstskydd som överensstämmer med Nivå 2 stötskyddskrav i prEN 1621-3:2013.

3DF armbågsskydd uppfyller karven för typ A nivå 1 i EN 1621-1:2012



EN 1621-1:2012
EN 1621-2:2014
prEN 1621-3:2013

Använd i kombination med annan personlig skyddsutrustning

Din Leatt® 5.5 Body Protector Jnr utgör en del av det skyddsutrustningsutbud som finns tillgängligt för utövare av sportaktiviteter för motorcykel. Den är utformad för att bäras tillsammans med en kompatibel integralhjälm.

Försiktighet ska alltid vidtas vid utövande av motorsportaktiviteter och lämplig säkerhetsutrustning ska användas.

Kontaktuppgifter

Huvudkontor:

Nr 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
Contermanskloof, Durbanville, 7550,
Cape Town, Sydafrika
Tfn: +27 21 557 7257
Fax: +27 21 557 7381
E-post: info@leatt.com
Webbsida: www.leatt.com

Postadress:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
7443, Sydafrika

USA:

Tfn: 661 287 9258
Avgiftsfritt: 1.800.691.3314
Fax: 661 287 9688

Europa:

E-post: Leatt-EU-contact@leatt.com

GARANTI

Din produkt Leatt® är garanterad för material- och tillverkningsfel under ett år från inköpsdatum. Din produkt Leatt® kan gå sönder under vissa användningsförhållanden. Skador som orsakats av olyckor, fall, våld eller felaktig användning täcks därför inte av denna begränsade garanti.

Gå till www.leatt.com eller skicka e-post till warranty@leatt.com om du vill göra garantianspråk.

LEATT® CORPORATION FRÅNSÄGER SIG ALLA ÖVRIGA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE SÄLJBARHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE.

警告

Leatt® の個人用保護具は、激しい衝突やクラッシュによって引き起こされる重篤な身体傷害から着用者を保護するためのものではなく、そのように設計されてはいません。ストーンシールドのような保護具は、ロフトのある石や破片に対してのみ保護します。背中や腰プロテクタなどの保護具は、脊髄損傷を防ぐものではありません。どんな保護具も、すべての予測できる衝撃から着用者を完全に保護することはできません。

前面および背面の衝撃保護のために最高のCE安全承認を満たすように特に設計されています。それだけではありません。8枚の多層連接型プレートによる3次元設計なので、すばらしいフィット感が得られます。それはまた、すべての Leatt® ネックブレースと完全に統合するように設計されていますが、ネックブレースなしでも同様に快適に機能します。BraceOn™ ストラップシステムがプロテクタをネックブレースに取り付けますが、その際も身体、ブレース、部プロテクタはそれぞれ独立した動きが可能です。

プロテクタの背面および前面は最高衝撃 CE 承認を満たしています

前面および背面に Leatt® の新
3DF Airfit フォームを使用して高い衝撃テスト結果を達成

ハードシェルフランクパッド付

ジャージの上にも下にもフィット

47 通気孔で最大冷却

3DF フォームによる空気流

高密度ポリエチレン (HDPE) 製のハードシェル外側シールド

ショルダーストラップの上から調整可能、すばらしいフィット感を保証

S/Mサイズ 体重約 134-146cm (4'5" - 4'9" ft)

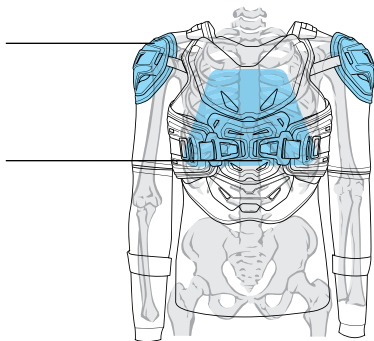
L/XLサイズ 体重約 146-160cm (4'9" - 5'3" ft)

保護領域:

前面

肩プロテクタは衝撃テ
スト済み、EN 1621-1に
CE 認定:2012レベル
1タイプ A

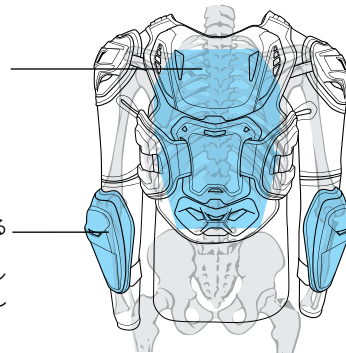
胸部プロテクター
は衝撃試験済み・
CE 1621-3レベル2 認証
取得済みです



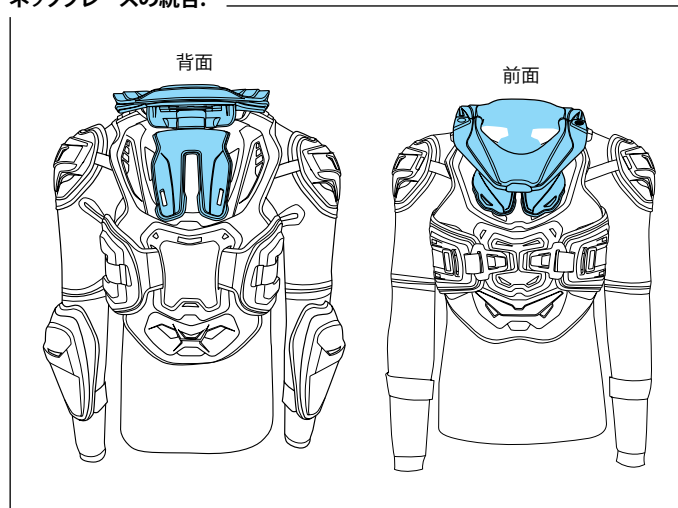
背面

背部プロテクタは
衝撃テスト済み、EN
1621-2:2014 に CE
認定:レベル 1

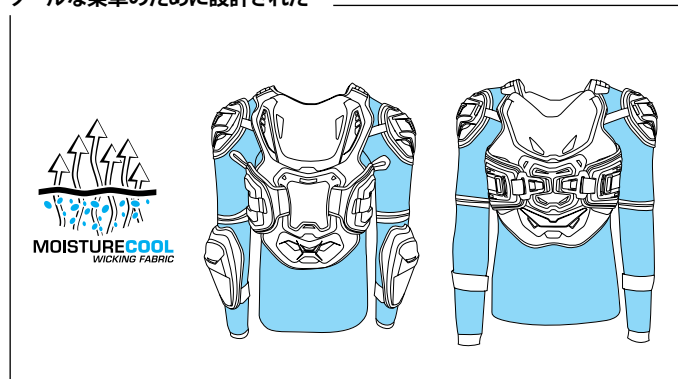
タイプ A に準拠する
肘保護具は
EN 1621-1:2012 のレ
ベル 1 要件を満たし
ます



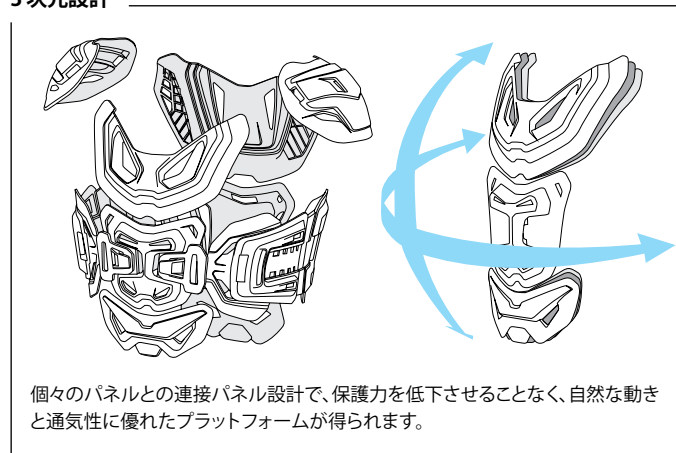
ネックブレースの統合:



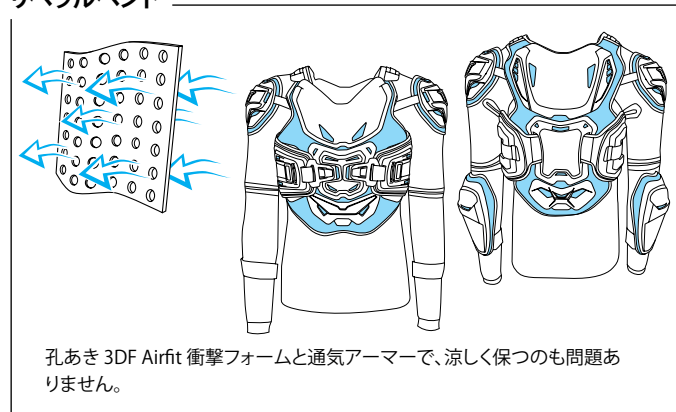
クールな乗車のために設計された



3次元設計

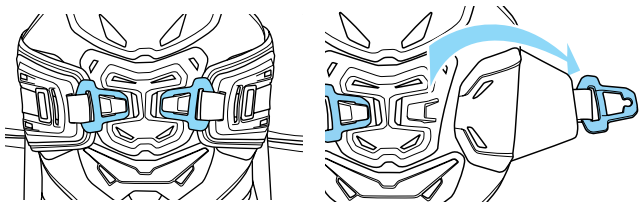


リベラルベント

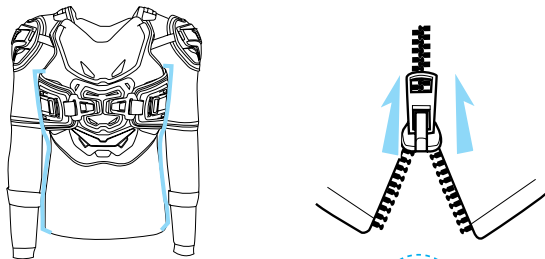


装備

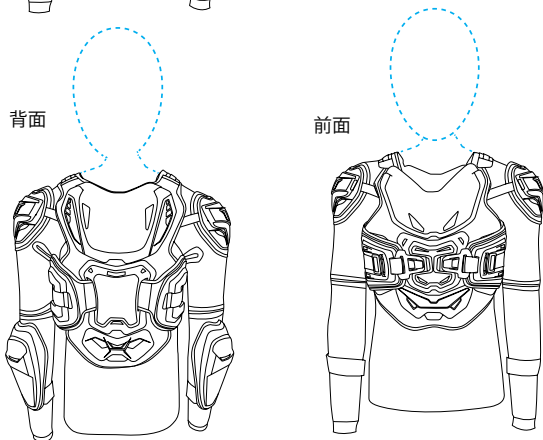
1a.



1b.

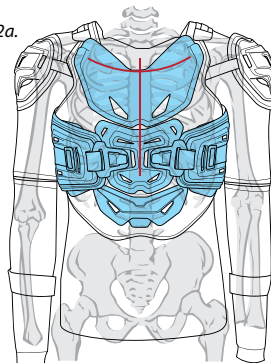


1c.

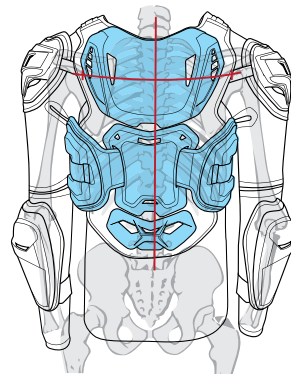


プロテクタの前面プレートは胸骨上部にそろっている必要があります(2a)。背面プレートは、最も広い部分が肩甲骨をカバーしながら、背骨に沿っている必要があります。プロテクタが高すぎたり低すぎる場合には、調整が必要です。

2a.

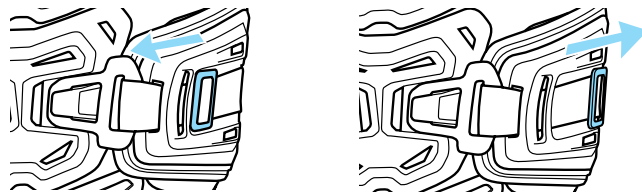


2b.



調整

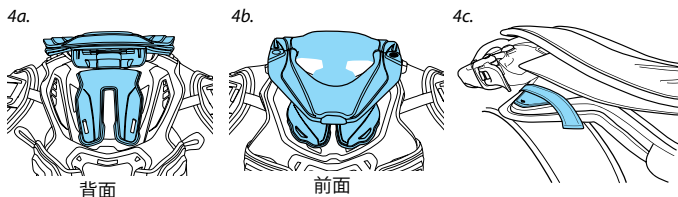
3a.









3c.



ネックブレースの統合



洗浄

-  5.5 の洗濯機洗い禁止
-  5.5 への漂白剤使用禁止
-  5.5 は自然乾燥、絞らず干す、または平干し
-  5.5 のドライクリーニング禁止
-  5.5 へのアイロン禁止
-  5.5 への溶剤使用禁止

マイルドな石鹼水や中性洗剤を溶かした冷水を含ませた柔らかい布でのみで拭き、冷水を含ませた柔らかい布で拭いてすぎ、乾いた柔らかい布で乾かします。本製品に適用される一般的な物質（溶剤、洗浄剤、ヘマトニックなど）は、ユーザーの目に見えないまま Leatt® プロテクタの有効性/安全性を損なう可能性があります。

常にプロテクタ上にある素材含有ラベルを参照してください。本製品の構築に使用される材料に、アレルギー反応を起こしたり健康に危険である可能性が周知のものは含まれていません。

保管および輸送

きれいで乾燥した表面に置き、直射日光や極端な温度を避けた乾燥して換気の良い環境に保管してください。5.5 プロテクタの上に重いものを載せないでください。

5.5 が提供する保護は、極端ではない周囲温度や気象条件によっては影響を受けません。

メンテナンスと陳腐化

最大限の性能を得るため、毎回使用前に 5.5 Protector を検査する必要があります。コンポーネントに損傷や摩耗、ひび割れ、および/または変形の兆候があったり、内部パッドが劣化した場合は、保護具の使用を停止してください。Leatt® 社は、5.5 を通常使用では 3 年ごとに交換するようお勧めします。

衝突を経験したり、5.5 またはコンポーネンに損傷や摩耗、ひび割れ、および/または変形の兆候があったり、内部パッドが劣化した場合は、検査または破壊するため売り手に返品するか、交換してください。処分は環境に配慮した方法で行ってください。

5.5 に穴を開けたり、塗装、切断、加熱、屈曲したり、デカールやステッカーを添付したり、その他の変更を加えないでください。そうすることは Leatt® 製品の有効性や安全性を損なうおそれがあります。

試験と承認

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr は、メーカー仕様に対して試験されており、RICOTEST Via Tione (9 - 37010 Pastrengo (VR)、公認機関番号 0498) により ECタイプ審査認証が発行されています。また、EU個人用保護具指令 89/686/EEC 準拠を示すために CE マークされています。

The following European Standards have been used in the evaluation of these products. The following European Standards have been used in the evaluation of these products:

- EN 1621-1:2012 タイプ A – 「機械的衝撃に対するモーターサイクリストの防護服 – パート 1: 衝撃プロテクタの要件と試験方法」
- EN 1621-2:2014 – 「機械的衝撃に対するモーターサイクリストの防護服 – パート 2: モーターサイクリストの背部プロテクタ – 要件と試験方法」
- prEN 1621-3:2013 – 「機械的衝撃に対するモーターサイクリストの防護服 – パート 3: モーターサイクリストの胸部プロテクタ – 要件と試験方法」*

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr-

ショルダーガードコンポーネントは、レベル 1 タイプ A 衝撃性能要件 EN1621-1:2012 に適合しています。
 背部プロテクタコンポーネントは、レベル 2 タイプ A 衝撃性能要件 prEN1621-2:2014 に適合しています。
 胸部プロテクタコンポーネントは、レベル 2 タイプ A 衝撃性能要件 prEN1621-3:2013 に適合しています。
 タイプ A に準拠する肘保護具は EN 1621-1:2012 のレベル 1 要件を満たします



⚠ 他の個人用保護具との併用

Leatt® 5.5 Body Protector Jnr は、モーターサイクリング活動への参加者が使用できる保護具の組み合わせの一部です。互換性のあるフルフェイス型ヘルメットを合わせて着用するように設計されています。

どんなモータースポーツ活動も常に注意して行い、適切な安全装備を使用/着用してください。

お問い合わせ先



本社:

No 50, Kiepersol Crescent, Atlas Gardens,
 Contermanskloof, Durbanville, 7550,
 Cape Town (ケープタウン)、南アフリカ共和国
 電話: +27 21 557 7257
 ファクス: +27 21 557 7381
 電子メール: info@leatt.com
 ウェブサイト: www.leatt.com

郵送先:

Suite 109, Private Bag X3, Bloubergrant,
 7443, South Africa



米国:

電話: 661 287 9258
 フリーダイヤル: 1.800.691.3314
 ファクス: 661 287 9688



欧州:

電子メール: Leatt-EU-contact@leatt.com

保証

Leatt® 製品は、購入日から1年間、材料や製造に欠陥がないことを保証します。Leatt® 製品は特定の使用条件下では壊れる可能性があるため、事故、転倒、乱用または誤用によって生じた損傷は、この限定保証の対象には含まれません。

保証請求を行うには、www.leatt.com に進むか、または warranty@leatt.com にメールを送ってください。

LEATT® CORPORATION は、明示か黙示かを問わず、商品性および特定目的に対する適合性の保証を含む他のすべての保証を明確に拒否します。